

Verzeichnis der musikalischen Werke P. I. Čajkovskijs

zusammengestellt von Thomas Kohlhasse

Vorbemerkungen

Verzeichnet werden – auch wenn nicht alle Kompositionen Čajkovskijs in der Publikation genannt werden – sämtliche seiner Werke, und zwar in der Reihenfolge des systematischen, thematischen und bibliographischen Werkverzeichnisses ČS (2003, russisch) bzw. (2006, russisch und englisch). Zusätzlich wird bei den einzelnen Werken auch auf die entsprechenden Werknummern des englischsprachigen thematisch-systematischen Werkverzeichnisses verwiesen, das in TchH 1 (Bloomington & Indianapolis 2002) erschienen ist.

Auf den folgenden Seiten vorangestellt wird eine Synopse, welche die Werke mit Opuszahlen den entsprechenden ČS-Nummern zuordnet. Im Hauptteil des Werkregisters wird auf den betreffenden Band (I bzw. II) und die einschlägigen Seiten der vorliegenden Publikation verwiesen, auf denen die betreffenden Werke erwähnt oder abgehandelt werden. Ein Sternchen hinter der Seitenzahl besagt, daß dies zusätzlich oder ausschließlich in einer Anmerkung geschieht.

Die Werktitel werden entweder in originaler Form (aus dem Russischen transliteriert) oder in normierter deutscher Fassung wiedergegeben.

Synopse: Die Werke mit Opuszahlen und ihre ČS-Nummern

- op. 1 ČS 98-99 Zwei Stücke für Klavier (Nr. 1: 1867 und Nr. 2: 1863/64)
 op. 2 ČS 100-102 Drei Stücke für Klavier (*Souvenir de Hapsal*, 1867)
 op. 3 ČS 1 Oper *Voevoda* (1867/68)
 op. 4 ČS 103 *Valse-Caprice* für Klavier D-Dur (1868)
 op. 5 ČS 104 *Romance* für Klavier f-Moll (1868)
 op. 6 ČS 211-216 Sechs Romanzen (1869)
 op. 7 ČS 105 *Valse-Scherzo* für Klavier A-Dur (1870)
 op. 8 ČS 106 *Capriccio* für Klavier Ges-Dur (1870)
 op. 9 ČS 107-109 Drei Stücke für Klavier (1870)
 op. 10 ČS 110-111 Zwei Stücke für Klavier (1871/72)
 op. 11 ČS 90 1. Streichquartett D-Dur (1871)
 op. 12 ČS 15 Musik zu A.N. Ostrovskijs "Schneeflöckchen" (1873)
 op. 13 ČS 21 1. Sinfonie g-Moll "Winterträume" (1866; 2. Fassung: 1874)
 op. 14 ČS 4 Oper *Kuznec Vakula* (1874; 2. Fassung: *Čerevički*, 1885)
 op. 15 ČS 37 Ouvertüre auf die dänische Hymne (1866)
 op. 16 ČS 218-223 Sechs Romanzen (1872)
 op. 17 ČS 22 2. Sinfonie c-Moll (1872; 2. Fassung: 1879)
 op. 18 ČS 41 Orchesterfantasie "Der Sturm" (1873)
 op. 19 ČS 112-117 Sechs Stücke für Klavier (1873)
 op. 20 ČS 12 Ballett "Der Schwanensee" (1875/76)
 op. 21 ČS 118-123 Sechs Stücke für Klavier über ein Thema (1873)
 op. 22 ČS 91 2. Streichquartett F-Dur (1874)
 op. 23 ČS 53 1. Klavierkonzert b-Moll / B-Dur (1874/75)
 op. 24 ČS 5 Lyrische Szenen *Evgenij Onegin* (1877/78)
 op. 25 ČS 226-231 Sechs Romanzen (1875)
 op. 26 ČS 58 Sérénade mélancolique für Violine und Orchester b-Moll (1875)
 op. 27 ČS 232-237b Sechs Romanzen (1875)
 op. 28 ČS 238-243 Sechs Romanzen (1875)
 op. 29 ČS 23 3. Sinfonie D-Dur (1875)
 op. 30 ČS 92 3. Streichquartett es-Moll (1876)
 op. 31 ČS 42 Slavischer Marsch (1876)
 op. 32 ČS 43 Orchesterfantasie *Francesca da Rimini* (1876)
 op. 33 ČS 59 Variationen über ein Rokoko-Thema für Violoncello und Orchester
 A-Dur (1876/77)
 op. 34 ČS 60 Valse-Scherzo für Violine und Orchester C-Dur (1877)
 op. 35 ČS 54 Violinkonzert D-Dur (1878)
 op. 36 ČS 24 4. Sinfonie f-Moll (1876/77)
 op. 37 ČS 148 Grande Sonate G-Dur für Klavier (1878)
 op. 37a ČS 124-135 Die Jahreszeiten. Zwölf Charakterstücke für Klavier (1875/76)
 op. 38 ČS 246-251 Sechs Romanzen (1878)
 op. 39 ČS 150-173 'Kinderalbum. 24 leichte Stücke für Klavier à la Schumann' (1878)
 op. 40 ČS 136-147 Zwölf Stücke mittlerer Schwierigkeit für Klavier (1878)
 op. 41 ČS 77 Liturgie des hl. Johannes Chrysostomus (1878)
 op. 42 ČS 205-207 Drei Stücke für Violine und Klavier (*Souvenir d'un lieu cher*, 1878)
 op. 43 ČS 28 1. Orchestersuite d-Moll (1878/79)
 op. 44 ČS 55 2. Klavierkonzert G-Dur (1879/80, 1890)
 op. 45 ČS 44 Capriccio italien (1880)

- op. 46 ČS 312-317b Sechs Duette (1880)
op. 47 ČS 252-258b Sieben Romanzen (1880)
op. 48 ČS 45 Serenade für Streichorchester C-Dur (1880)
op. 49 ČS 46 Festouvertüre "1812" (1880)
op. 50 ČS 93 Klaviertrio a-Moll ("A la mémoire d'un grand artiste", 1881/82)
op. 51 ČS 175-180 Sechs Stücke für Klavier (1882)
op. 52 ČS 78 Ganznächtlige Vigil (1881/82)
op. 53 ČS 29 2. Orchestersuite C-Dur ("Suite caractéristique"; 1883)
op. 54 ČS 259-274 Sechzehn Kinderlieder (1883; Nr. 16: 1880)
op. 55 ČS 30 3. Orchestersuite G-Dur (1884)
op. 56 ČS 56 Konzertfantasie für Klavier und Orchester G-Dur (1884)
op. 57 ČS 275-280 Sechs Romanzen (1884)
op. 58 ČS 25 *Manfred*-Sinfonie in vier Bildern h-Moll (1885)
op. 59 ČS 182 Dumka. Russische ländliche Szene für Klavier (1886)
op. 60 ČS 281-292 Zwölf Romanzen (1886)
op. 61 ČS 31 *Mozartiana* (4. Orchestersuite) G-Dur (1887)
op. 62 ČS 61 Pezzo capriccioso für Violoncello und Orchester h-Moll (1887)
op. 63 ČS 293-298 Sechs Romanzen (1887)
op. 64 ČS 26 5. Sinfonie e-Moll (1888)
op. 65 ČS 299-304 *Six Mélodies* (1888)
op. 66 ČS 13 Ballett "Dornröschen" (1888/89)
op. 67 ČS 50 Fantasieouvertüre *Hamlet* f-Moll (1888)
op. 67a ČS 16 Bühnenmusik *Hamlet* (1891)
op. 68 ČS 10 Oper *Pikovaja dama* (1890)
op. 69 ČS 11 Oper *Iolanta* (1891)
op. 70 ČS 94 Streichsextett d-Moll (*Souvenir de Florence*; 1890, 1891/92)
op. 71 ČS 14 Ballett "Der Nußknacker" (1891/92)
op. 71a ČS 32 Orchestersuite aus dem Ballett "Der Nußknacker" (1892)
op. 72 ČS 187-204 Achtzehn Stücke für Klavier (1893)
op. 73 ČS 305-310 Sechs Romanzen (1893)
op. 74 ČS 27 6. Sinfonie h-Moll (*Pathétique*; 1893)
op. 75 ČS 57 3. Klavierkonzert (ein Satz) Es-Dur (1893; nach dem I. Satz der verworfenen Es-Dur-Sinfonie von 1892)
- op. post. 76 ČS 33 Ouvertüre *Groza* ('Das Gewitter') (1864)
op. post. 77 ČS 38 Fantasie *Fatum* (1868)
op. post. 78 ČS 51 Sinfonische Ballade *Voevoda* (1890/91)
op. post. 79 ČS 444 Andante B-Dur und Finale Es-Dur für Klavier und Orchester (1893), vollendet und instrumentiert von Sergej I. Taneev (nach den betreffenden Sätzen der Es-Dur-Sinfonie von 1892)
op. post. 80 ČS 97 Klaviersonate cis-Moll (1865)

Werke nach Gattungen und ČS-Nummern

BÜHNENWERKE: ČS 1-20

OPERN: ČS 1-11

ČS 1 – TchH (1)

Voevoda op. 3 (1867/68).

Oper in 3 Akten (4 Bildern). Libretto von A. N. Ostrovskij und P. I. Čajkovskij nach Ostrovskijs Komödie *Son va Volge* ('Der Traum an der Volga'). (Entr'acte und Tänze der Landmädchen: siehe auch Orchesterwerke, ČS 428.)

ČS 2 – TchH (2)

Undina (1869).

Oper in 3 Akten. Libretto von V. A. Sollogub nach der Erzählung *Undine* von de la Motte-Fouqué, russisch von V. A. Žukovskij. Nur einzelne Nummern erhalten.

ČS 3 – TchH (3)

Opričnik (1870-72). Oper in 4 Akten (5 Bildern). Libretto von P. I. Čajkovskij nach dem gleichnamigen Roman von I. I. Lažečnikov.

ČS 4 – TchH (4)

Kuznec Vakula ('Schmied Vakula') op. 14 (1874). Oper in 3 Akten (8 Bildern). Libretto von Ja. P. Polonskij nach der Erzählung *Noč' pered Roždestvom* ('Die Nacht vor Weihnachten') von N. V. Gogol'. Zweitfassung siehe ČS 8.

ČS 5 – TchH (5)

Evgenij Onegin op. 24 (1877/78). "Lyrische Szenen" in 3 Akten (7 Bildern). Libretto von P. I. Čajkovskij unter Mitwirkung von K. S. Šilovskij nach dem Versroman von A. S. Puškin.

ČS 6 – TchH (6)

Orleanskaja deva ('Die Jungfrau von Orleans') (1878/79). Oper in 4 Akten (6 Bildern). Libretto von P. I. Čajkovskij nach F. Schiller / V. A. Žukovskij und Motiven von J. Barbier und A. Mermet.

ČS 7 – TchH (7)

Mazepa (1881-83). Oper in 3 Akten (6 Bildern). Libretto von V. P. Burenin (überarbeitet von P. I. Čajkovskij) nach A. S. Puškins Poem *Poltava*.

ČS 8 – TchH (8)

Čerevički ('Die Pantöffelchen'; Zweitfassung von *Kuznec Vakula*) (1885). Oper in 4 Akten (8 Bildern); vgl. *Kuznec Vakula*. Text der eingeschobenen Arie des Vakula von N. A. Čaev.

ČS 9 – TchH (9)

Čarodejka ('Die Bezaubernde') (1885-87). Oper in 4 Akten. Libretto von I. V. Špažinskij nach seiner gleichnamigen Tragödie.

ČS 10 – TchH (10)

Pikovaja dama ('Pique Dame') op. 68 (1890). Oper in 3 Akten (7 Bildern). Libretto von M. I. Čajkovskij (unter Mitwirkung von P. I. Čajkovskij) nach der Erzählung von A. S. Puškin.

ČS 11 – TchH (11)

Iolanta op. 69 (1891). Lyrische Oper in einem Akt. M. I. Čajkovskij nach der russischen Fassung (V. Zotov) des dänischen Schauspiels "König Renés Tochter" von H. Hertz.

BALLETTE: ČS 12-14

ČS 12 – TchH (12)

Lebedínoe ozero ('Der Schwanensee') op. 20 (1875/76). Ballett in 4 Akten. Libretto und Szenarium von V. P. Begičev und V. F. Gel'cer.

ČS 13 – TchH (13)

Spjaščaja krasavica ('Dornröschen') op. 66 (1888/89). Ballett in einem Prolog und 3 Akten (4 Bildern). Libretto von I. A. Vsevoložskij, bearbeitet von M. I. Petipa, nach dem gleichnamigen Märchen von Charles Perrault.

ČS 14 – TchH (14)

Ščelkunčik ('Der Nußknacker') op. 71 (1891/92). Ballett in 2 Akten (3 Bildern). Libretto von I. A. Vsevoložskij, bearbeitet von M. I. Petipa, nach A. Dumas' französischer Fassung von E. T. A. Hoffmanns Erzählung "Nußknacker und Mausekönig".

SCHAUSPIELMUSIKEN (VOLLSTÄNDIGE): ČS 15-16

ČS 15 – TchH (19)

Sneguročka ('Schneeflöckchen') op. 12 (1873). Musik zum dramatischen Frühlingsmärchen in 4 Akten von A. N. Ostrovskij.

ČS 16 – TchH (23)

Hamlet op. 67^{bis} (1891). Bühnenmusik zur französischen Fassung von Shakespeares Drama .

SCHAUSPIELMUSIKEN (EINZELNE NUMMERN): ČS 17-20

ČS 17 – TchH (16)

Dmitrij Samozvanec i Vasilij Šujskij ('Der falsche Dmitrij und Vasilij Šujskij'),
 Introduktion und Mazurka zur historischen Chronik von A. N. Ostrovskij (1867).

ČS 18 – TchH (175)

Introduktion zum Chor und Rezitative zur Oper "**Le domino noir**" von D. F. E. Auber (1868).

ČS 19 – TchH (18)

Sevil'skij cirjul'nik ('Der Barbier von Sevilla'; P. de Beaumarchais). Couplets des Grafen Almaviva (1872).

ČS 20 – TchH (22)

Voevoda, Musik zum Melodrama (Monolog des Domovoj) zu A. N. Ostrovskijs Komödie (1886).

ORCHESTERWERKE: ČS 21-61

SINFONIEN: ČS 21-27

ČS 21 – TchH (24)

1. **Sinfonie** g-Moll "Winterträume" op. 13 (1866, 2. Fassung: 1874).

ČS 22 – TchH (25)

2. **Sinfonie** c-Moll op. 17 (1872, 2. Fassung: 1879).

ČS 23 – TchH (26)

3. **Sinfonie** D-Dur op. 29 (1875).

ČS 24 – TchH (27)

4. **Sinfonie** f-Moll op. 36 (1876/77).

ČS 25 – TchH (28)

Manfred-Sinfonie in vier Bildern h-Moll op. 58 nach Lord Byron (1885).

ČS 26 – TchH (29)

5. **Sinfonie** e-Moll op. 64 (1888).

ČS 27 – TchH (30)

6. **Sinfonie** h-Moll "**Pathétique**" op. 74 (1893).

SUITEN: ČS 28-32

ČS 28 – TchH (31)

1. **Orchestersuite** d-Moll op. 43 (1878/79).

ČS 29 – TchH (32)

2. **Orchestersuite** ("Suite caractéristique") C-Dur op. 53 (1883).

ČS 30 – TchH (33)

3. **Orchestersuite** G-Dur op. 55 (1884).

ČS 31 – TchH (34)

4. **Orchestersuite** G-Dur **Mozartiana** op. 61 (1887).

ČS 32 – TchH (35)

Suite aus dem Ballett *Ščelkunčik* ('Der Nußknacker') op. 71a bzw. 71^{bis} (1892).

OUVERTÜREN, FANTASIEN UND ANDERE ORCHESTERWERKE:

ČS 33-52

ČS 33 – TchH (36)

Ouvertüre *Groza* ('Das Gewitter') e-Moll op. post. 76 (1864) nach A. N. Ostrovskij.

ČS 34 und 35 – TchH (39)

Ouvertüre F-Dur (zwei Fassungen 1865, 1866).

ČS 36 – TchH (38)

Ouvertüre (Konzertouvertüre) **c-Moll** (1865/66).

ČS 37 – TchH (40)

Festouvertüre auf die dänische Nationalhymne D-Dur op. 15 (1866).

ČS 38 – TchH (41)

Sinfonische Fantasie "Fatum" c-Moll op. post. 77 (1868).

ČS 39 – TchH (42)

Fantasie-Ouvertüre "Romeo und Julia" h-Moll (drei Fassungen 1869, 1870, 1880) nach Shakespeare.

ČS 40 – TchH (43)

Serenade für Nikolaj Rubinštejns Namenstag (1872).

ČS 41 – TchH (44)

Fantasie *Burja* ('Der Sturm') f-Moll op. 18 (1873) nach Shakespeare.

ČS 42 – TchH (45)

Slavischer Marsch (Serbo-russischer Marsch) b-Moll op. 31 (1876).

ČS 43 – TchH (46)

Fantasie *Francesca da Rimini* e-Moll op. 32 (1876) nach Dante, *Divina comedia*, Inferno, Canto V.

ČS 44 – TchH (47)

Capriccio italien A-Dur op. 45 (1880).

ČS 45 – TchH (48)

Serenade für Streichorchester C-Dur op. 48 (1880).

ČS 46 – TchH (49)

Festouvertüre "1812" Es-Dur op. 49 (1880).

ČS 47 – TchH (50)

Festlicher Krönungsmarsch D-Dur (1883) zu den Feierlichkeiten anlässlich der Krönung von Zar Aleksandr III.

ČS 48 – TchH (51)

Elegie zum Gedenken an Ivan Samarin für Streichorchester (Ein Dankesgruß) G-Dur (1884).

ČS 49 – TchH (52)

Juristenmarsch (Rechtsschulmarsch) D-Dur (1885).

ČS 50 – TchH (53)

Fantasie-Ouvertüre *Hamlet* f-Moll op. 67 (1888) nach Shakespeare.

ČS 51 – TchH (54)

Sinfonische Ballade *Voevoda* a-Moll op. post. 78 (1890/91) nach der Ballade "Die Lauer" von Mickiewicz in der Übersetzung von A. S. Puškin.

ČS 52 – TchH (150)

Militärmarsch B-Dur (1893); siehe auch Klavierwerke.

WERKE FÜR SOLOINSTRUMENT UND ORCHESTER: ČS 53-61

KONZERTE: ČS 53-57

ČS 53 – TchH (55)

1. Klavierkonzert b-Moll / B-Dur op. 23 (1874/75).

ČS 54 – TchH (59)

Violinkonzert D-Dur op. 35 (1878).

ČS 55 – TchH (60)

2. Klavierkonzert G-Dur op. 44 (1879/80, 2. Fassung: 1890).

ČS 56 – TchH (61)

Konzertfantasie für Klavier und Orchester G-Dur op. 56 (1884).

ČS 57 – TchH (65)

3. Klavierkonzert (ein Satz) Es-Dur op. 75 (1893), umgearbeiteter I. Satz der Sinfonie Es-Dur (siehe unten, ČS 443).

KONZERTSTÜCKE: ČS 58-61

ČS 58 – TchH (56)

Sérénade mélancolique b-Moll für Violine und Orchester (bzw. Klavier) op. 26 (1875).

ČS 59 – TchH (57)

Variationen über ein Rokoko-Thema A-Dur für Violoncello und Orchester op. 33 (1876/77).

ČS 60 – TchH (58)

Valse-Scherzo C-Dur für Violine und Orchester (bzw. Klavier) op. 34 (1877).

ČS 61 – TchH (62)

Pezzo capriccioso h-Moll für Violoncello und Orchester op. 62 (1887).

CHORWERKE: ČS 62-88

KANTATEN: ČS 62-64

ČS 62 – TchH (66)

Kantate 'An die Freude' (1865) auf Schillers Ode (russisch von K. Aksakov), Examensarbeit Ende 1865.

ČS 63 – TchH (67)

Kantate zur Polytechnischen Ausstellung in Moskau 1872 (Kantate **zum Gedächtnis des 200. Geburtstags Peters des Großen**), auf Worte von Ja. P. Polonskij.

ČS 64 – TchH (69)

Kantate Moskva ('Moskau') (1883) auf Worte von A. N. Majkov, zu den Moskauer Feiern anlässlich der Krönung von Zar Aleksandr III.

CHÖRE: ČS 65-76 UND ČS 430

ČS 65 – TchH (70)

Na son grjaduščij ('Auf den kommenden Schlaf' bzw. 'Vor dem Schlafengehen'), Worte von N. P. Ogarev. Erste Fassung: für Chor a cappella (1863/64). Zweite Fassung mit Orchester siehe ČS 66.

ČS 66 – TchH (70)

Na son grjaduščij ('Auf den kommenden Schlaf' bzw. 'Vor dem Schlafengehen'), Worte von N. P. Ogarev. Zweite Fassung: für Chor und Orchester (1863/64).

ČS 67 – TchH (68)

Kantate (Hymne) **zum Jubiläum von Osip A. Petrov** (1875), auf Worte von N. A. Nekrasov.

ČS 68a – TchH (74)

Večer ('Der Abend'), für dreistimmigen Männerchor, Worte von N. N. [P. I. Čajkovskij] (1881, zuerst für drei gleiche [Kinder-] Stimmen, gedruckt Moskau 1876 in der Ziffernotation von Galin / Paris / Chevė).

ČS 68b – TchH (73)

Vesna ('Der Frühling'), für drei gleiche Stimmen, Worte von N. N. [P. I. Čajkovskij] (gedruckt Moskau 1876 in der Ziffernotation von Galin / Paris / Chev ).

ČS 69 – TchH (79)

Hymne zu Ehren der Heiligen Cyrill und Methodius (Kirill und Mefodij) für gemischten Chor, Worte von P. I. Čajkovskij (März 1885).

(ČS 430: Chorlied zum 50-jährigen Bestehen der Rechtsschule, September 1885, in ČS unter den "nicht erhaltenen Werken" verzeichnet, tatsächlich aber erhalten; siehe ČS 430.)

ČS 70 – TchH (82)

Nočevala tučka zolotaja ('Die goldene Wolke schlief') für gemischten Chor, Worte von M. Ja. Lermontov (1887).

ČS 71 – TchH (83)

Blažen, kto ulybaetsja ('Glückselig ist, wer lächelt') für Männerchor, Worte von "K. R." (Großfürst Konstantin Konstantinovič Romanov) (1887).

ČS 72 – TchH (86)

Privet A. G. Rubinštejnu ('Gr   an Anton G. Rubinštejn'; zu dessen 50j hrigem K nstlerjubil um 1889), Worte von Ja. P. Polonskij.

ČS 73 – TchH (84)

Solovuško ('Die Nachtigall') für gemischten Chor, Worte von P. I. Čajkovskij (1889).

ČS 74-76 – TchH (87)

Drei Chöre a cappella (1891): 1. **Ne kukušečka** ('Nicht der Kuckuck') für gemischten Chor, Worte von N. G. Cyganov. – 2. **Čto smolknul veselija glas** ('Warum der Freuden Stimme wehren?'). Bacchantisches Lied für Männerchor, Worte von A. S. Puškin. – 3. **Bez pory, da bez vremeni** ('Ohne Zeit'). Mädchens Klagelied für Frauenchor, Worte von N. G. Cyganov.

LITURGISCHE CHORMUSIK: ČS 77-88

ČS 77 – TchH (75)

Liturgie des hl. Johannes Chrysostomus op. 41 (1878).

ČS 78 – TchH (77)

Vsenoščnoe bdenie ('Ganznächtliche Vigil') op. 52 (Untertitel: 'Versuch der Harmonisierung liturgischer Melodien'; 1881/82).

ČS 79-87 – TchH (78)

Neun liturgische Chöre (1884/85): 1) - 3) *Heruvimskaja* Nr. 1, Nr. 2, Nr. 3, 4) *Tebe poem*, 5) *Dostojno est'*, 6) *Otče naš*, 7) *Blaženni, jaže izbral*, 8) *Da ispravitsja*, 9) *Nyne sily nebesnye*.

ČS 88 – TchH (81)
Chor *Angel vopijaše* ('Der Engel rief'; 1887).

INSTRUMENTALE KAMMERMUSIK: ČS 89-207

MUSIK FÜR KAMMERENSEMBLES: ČS 89-94

ČS 89 – TchH (110)
Streichquartettsatz B-Dur (1865).

ČS 90 – TchH (111)
1. Streichquartett D-Dur op. 11 (1871).
NB. Den 2. Satz, *Andante cantabile*, hat Čajkovskij für Violoncello und Streichorchester bearbeitet; siehe unten: Bearbeitungen eigener Werke, ČS 348. – Čajkovskij hat diesen Satz in den von ihm dirigierten Konzerten gern in Streichorchesterbesetzung aufgeführt.

ČS 91 – TchH (112)
2. Streichquartett F-Dur op. 22 (1874).

ČS 92 – TchH (113)
3. Streichquartett es-Moll op. 30 (1876).
NB. Den langsamen Satz hat Čajkovskij für Violine und Klavier bearbeitet; siehe unten: Bearbeitungen eigener Werke, ČS 347.

ČS 93 – TchH (117)
Klaviertrio a-Moll ("A la mémoire d'un grand artiste") op. 50 (1881/82).

ČS 94 – TchH (118)
Streichsextett d-Moll ("Souvenir de Florence") op. 70 (1890, 2. Fassung: 1891/92).

KLAVIERKOMPOSITIONEN: ČS 95-204

ČS 95 – TchH (119)
Anastasie-Valse F-Dur (1854).

ČS 96 – TchH (121)
Thema und Variationen a-Moll (1863-65).

ČS 97 – TchH (123)
Sonate cis-Moll op. post. 80 (1865).

ČS 98-99 – TchH (124) und (122)
Zwei Stücke op. 1 : 1) *Scherzo à la russe* (1863/64), 2) *Impromptu* (1867).

ČS 100-102 – TchH (125)
Drei Stücke op. 2 *Souvenir de Hapsal* (1867): 1) *Ruines d'un château*, 2) *Scherzo*, 3) *Chant sans paroles*.

ČS 103 – TchH (126)

Valse-Caprice D-Dur op. 4 (1868).

ČS 104 – TchH (127)

Romance f-Moll op. 5 (1868).

ČS 105 – TchH (129)

Valse-Scherzo A-Dur op. 7 (1870).

ČS 106 – TchH (130)

Capriccio Ges-Dur op. 8 (1870).

ČS 107-109 – TchH (131)

Drei Stücke op. 9 (1870): 1) *Rêverie*, 2) *Polka de Salon*, 3) *Mazurka de Salon*.

ČS 110-111 – TchH (132)

Zwei Stücke op. 10 (1871/72): 1) *Nocturne*, 2) *Humoresque*.

NB. Nr. 2 hat Čajkovskij für Violine und Klavier bearbeitet; siehe unten:
Bearbeitungen eigener Werke, ČS 349.

ČS 112-117 – TchH (133)

Sechs Stücke op. 19 (1873): 1) *Rêverie du soir*, 2) *Scherzo humoristique*, 3) *Feuillet d'Album*, 4) *Nocturne*, 5) *Capriccioso*, 6) *Thème original et Variations*.

ČS 118-123 – TchH (134)

Sechs Stücke über ein Thema op. 21 (1873): 1) *Prélude*, 2) *Fugue à quatre voix*,
3) *Impromptu*, 4) *Marche funèbre*, 5) *Mazurque*, 6) *Scherzo*.

ČS 124-135 – TchH (135)

Die Jahreszeiten. Zwölf Charakterstücke op. 37^{bis} (1875/76): 1) Januar – 'Am Kamin',
2) Februar – 'Karneval', 3) März – 'Lied der Lerche', 4) April – 'Schneeglöckchen', 5) Mai –
'Helle Nächte', 6) Juni – 'Barcarolle', 7) Juli – 'Lied des Schnitters', 8) August – 'Erntelied'
[Scherzo], 9) September – 'Die Jagd', 10) Oktober – 'Herbstlied', 11) November – 'Troika',
12) Dezember – 'Weihnachten' [Walzer].

ČS 136-147 – TchH (138)

Zwölf Stücke mittlerer Schwierigkeit op. 40 (1878): 1) *Etude*, 2) *Chanson triste*, 3)
Marche funèbre, 4) *Mazurka*, 5) *Mazurka*, 6) *Chant sans paroles*, 7) *Au village*, 8) *Valse*, 9)
Valse, 10) *Danse russe*, 11) *Scherzo*, 12) *Rêverie interrompue*.

NB. Vom Walzer Nr. 9 gibt es eine frühere Fassung (1877) im Album von
S. I. Taneev – TchH (136); und vom Russischen Tanz Nr. 10 eine leicht
abweichende Fassung in einem weiteren Autograph für ein Album zum
Gedenken an Bellini.

ČS 148 – TchH (139)

Grande Sonate G-Dur op. 37 (1878).

ČS 149 – TchH (140)

Marsch 'Freiwillige Flotte' C-Dur ('Skobelev-Marsch') (1878).

ČS 150-173 – TchH (141)

'**Kinderalbum**. 24 leichte Stücke à la Schumann' op. 39 (1878). In der Reihenfolge des Autographs (die Reihenfolge der Originaldrucke weicht ab): 1) 'Morgengebet', 2) 'Wintermorgen', 3) 'Mama', 4) 'Pferdchenspiel', 5) 'Marsch der Holzsoldaten', 6) 'Die neue Puppe', 7) 'Die Krankheit der Puppe', 8) 'Das Begräbnis der Puppe', 9) 'Walzer', 10) 'Polka', 11) 'Mazurka', 12) 'Russisches Lied', 13) 'Der Bauer spielt auf der Harmonika', 14) 'Kamarinskaja', 15) 'Italienisches Liedchen', 16) 'Altes französisches Liedchen', 17) 'Deutsches Liedchen', 18) 'Neapolitanisches Liedchen', 19) 'Ammenmärchen', 20) 'Baba-Jaga', 21) 'Süße Träumerei', 22) 'Lied der Lerche', 23) 'In der Kirche', 24) 'Der Leierkastenmann singt'.

ČS 174 – TchH (142)

Nathalie-Valse G-Dur (1878). Erstfassung der *Natha-Valse*, Nr. 4 der Sechs Stücke op. 51, siehe unten, ČS 178.

ČS 175-180 – TchH (143)

Sechs Stücke op. 51 (1882): 1) *Valse de Salon*, 2) *Polka peu dansante*, 3) *Menuetto scherzoso*, 4) *Natha-Valse*, 5) *Romance*, 6) *Valse sentimentale*.

ČS 181 – TchH (144)

Impromptu-Caprice G-Dur (1884).

ČS 182 – TchH 145

Doumka. *Scène rustique russe* c-Moll op. 59 (1886).

ČS 183 – TchH (146)

Valse-Scherzo A-Dur (1889).

ČS 184 – TchH (147)

Impromptu As-Dur (1889).

ČS 185 – TchH (148)

Aveu passionné e-Moll (1891?; in Anlehnung an den Mittelteil der Sinfonischen Ballade *Voevoda*, siehe oben, ČS 51).

ČS 186 – TchH (149)

Impromptu. Moment lyrique (Momento lirico) As-Dur (1892).

ČS (vgl. ČS 52) – TchH (150)

Militärmarsch (Marsch des 98. Jur'evskij-Regiments) B-Dur ČS 52 (1893).

ČS 187-204 – TchH (151)

Achtzehn Stücke op. 72 (1893): 1) *Impromptu*, 2) *Berceuse*, 3) *Tendres reproches*, 4) *Danse caractéristique*, 5) *Méditation*, 6) *Mazurka pour danser*, 7) *Polacca de concert*, 8) *Dialogue*, 9) *Un poco di Schumann*, 10) *Scherzo-Fantaisie* (nach dem III. Satz der Sinfonie Es-Dur?, siehe unten, ČS 443), 11) *Valse-Bluette*, 12) *L'espiègle*, 13) *Echo rustique*, 14) *Chant élégiaque*, 15) *Un poco di Chopin*, 16) *Valse à cinq temps*, 17) *Passé lointain*, 18) *Scène dansante. Invitation au trépak*.

STÜCKE FÜR VIOLINE UND KLAVIER: ČS 205-207

ČS 205-207 – TchH (116)

Souvenir d'un lieu cher. Drei Stücke für Violine und Klavier op. 42 (1878): 1) *Méditation*, 2) *Scherzo*, 3) *Mélorie*.

VOKALE KAMMERMUSIK: ČS 208-321

ROMANZEN UND LIEDER: ČS 208-310

(In ČPSS 44 und 45 und bei Sylvester¹ von 1 bis 103 durchgezählt; diese Nummern werden im vorliegenden Verzeichnis nach den ČS- und TchH-Nummern in runden Klammern ergänzt.)

ČS 208 – TchH (89) – (1)

Moj genij, moj angel, moj drug ('Mein Genius, mein Engel, mein Freund') ČS 208 (vor 1860; ČS 208: "nach 1856"), Worte von A. A. Fet.

ČS 209 – TchH (91) – (3)

Mezza notte (Ende der 1850er Jahre / Anfang der 1860er Jahre), italienischer Text eines unbekanntem Autors.

ČS 210 – TchH (90) – (2)

Pesn' Zemfiry ('Zemfiras Lied') (Anfang der 1860er Jahre; ČS 210: "nach 1865?"), Worte von A. S. Puškin.

ČS 211-216 – TchH (93) – (4)-(9)

Sechs Romanzen op. 6 (1869): 1) *Ne ver', moj drug* ('Glaub nicht, mein Freund'; A. K. Tolstoj), 2) *Ni slova, o drug moj* ('Kein Wort, o mein Freund'; A. N. Pleščeev nach M. Hartmann), 3) *I bol'no, i sladko* ('So schmerzlich, so süß'; E. P. Rostopčina), 4) *Sleza drožit* ('Die Träne beb't'; A. K. Tolstoj), 5) *Otčego?* ('Warum?'; L. A. Mej nach H. Heine), 6) *Net, tol'ko tot, kto znal* ('Nur wer die Sehnsucht kennt'; L. A. Maj nach J. W. Goethe).

ČS 217 – TchH (94) – (10)

Zabyt' tak skoro ('So schnell vergessen'; A. N. Apuhtin) (1870).

ČS 218-223 – TchH (95) – (11)-(16)

Sechs Romanzen op. 16 (1872): 1) *Kolybel'naja pesnja* ('Wiegenlied'; A. N. Majkov), 2) *Pogodi!* ('Warte noch!'; N. P. Grekov), 3) *Pojmi hot' raz tosklivoe priznan'e* ('Erfäß nur einmal mein Geständnis'; A. A. Fet), 4) *O, spoj že tu pesnju* ('O sing mir jenes Lied'; A. N. Pleščeev nach F. Gimens), 5) *Tak čto že* ('Und wenn auch'; N. N. [P. I. Čajkovskij]), 6) *Neogrečeskaja pesnja* ('Neugriechisches Lied'; A. N. Majkov).

ČS 224 – TchH (96) – (17)

Unosi moe serdce ('Hinweg trage mein Herz'; A. A. Fet) (1873).

ČS 225 – TchH (96) – (18)

Glazki vesny golubye ('Die blauen Frühlingsaugen'; M. L. Mihajlov) (1873).

¹ Richard D. Sylvester, *Tchaikovsky's Complete Songs. A Companion with Texts and Translations*, Bloomington & Indianapolis 2002.

ČS 226-231 – TchH (97) – (19)-(24)

Sechs Romanzen op. 25 (1875): 1) *Primiren'e* ('Aussöhnung'; N. F. Ščerbina), 2) *Kak nad gorjačeju zolof* ('Wie auf heißer Aschenglut'; F. I. Tjutčev), 3) *Pesn' Min'onny* ('Mignons Lied'; F. I. Tjutčev nach J. W. Goethe), 4) *Kanarejka* ('Der Kanarienvogel'; L. A. Mej), 5) *Ja s neju nikogda ne govoril* ('Ich habe nie mit ihr gesprochen'; L. A. Mej), 6) *Kak naladili: durak* ('Laß das Trinken sein, du Narr').

ČS 232-237a,b – TchH (98) – (25)-(30)

Sechs Romanzen op. 27 (1875): 1) *Na son grjaduščij* ('Auf den kommenden Schlaf'; N. P. Ogarev), 2) *Smotri: Von oblako* ('Die silberhelle Wolke, sieh'; N. P. Grekov), 3) *Ne othodi ot menja* ('Gehe nicht von mir'; A. A. Fet), 4) *Večer* ('Abend'; L. A. Mej nach T. G. Ševčenko), 5) *Ali mat' menja rožala* ('Hat die Mutter mich geboren'; L. A. Mej nach A. Mickiewicz) 6) *Moja balovica* ('Mein kleiner Schelm'; L. A. Mej nach A. Mickiewicz).

NB. Von Nr. 6 gibt es zwei verschiedene Fassungen, die erste 1875, die zweite 1890 erschienen.

ČS 238-243 – TchH (99) – (31)-(36)

Sechs Romanzen op. 28 (1875): 1) *Net, nikogda ne nazovu* ('Nie werde ich den Namen nennen'; N. P. Grekov nach A. de Musset), 2) *Koroľki* ('Die Korallen'; L. A. Mej nach W. Syrokomla), 3) *Začem?* ('Warum?'; L. A. Mej), 4) *On tak menja ljubil* ('Er hat mich so geliebt'; A. N. Apuhtin), 5) *Ni otzyva, ni slova, ni priveta* ('Kein Widerhall, kein Wort, kein Gruß'; A. N. Apuhtin), 6) *Strašnaja minuta* ('Schrecklicher Augenblick'; N. N. [P. I. Čajkovskij]).

ČS 244 – TchH (100) – (37)

Hotel by v edinoe slovo ('Ich wollt, meine Schmerzen ergössen sich'; L. A. Mej nach H. Heine) (1875).

ČS 245 – TchH (100) – (38)

Ne dolgo nam guljat' ('Nicht lange mehr wandeln wir'; N. P. Grekov) (1875).

ČS 246-251 – TchH (101) – (39)-(44)

Sechs Romanzen op. 38 (1878): 1) *Serenada Don-Žuana* ('Serenade des Don Juan'; A. K. Tolstoj), 2) *To bylo ranneju vesnoj* ('Es war zur ersten Frühlingszeit'; A. K. Tolstoj), 3) *Sred' šumnogo bala* ('Inmitten des Balles'; A. K. Tolstoj), 4) *O, esli b ty mogda* ('O wenn du nur für einen Augenblick'; A. K. Tolstoj), 5) *Ljubov' mertveca* ('Die Liebe eines Toten'; M. Ja. Lermontov), 6) *Pimpinella*. 'Florentinisches Lied' (N. N., italienisch, russisch von P. I. Čajkovskij).

ČS 252-258a – TchH (103) – (45)-(51)

Sieben Romanzen op. 47 (1880): 1) *Kaby znala ja* ('Wenn ich das gewußt'; A. K. Tolstoj), 2) *Gornimi tiho letela duša nebesami* ('Leise schwebte eine Seele'; A. K. Tolstoj), 3) *Na zemlju sumrak pal* ('Zur Erde Dämmerung sank'; N. V. Berg nach A. Mickiewicz), 4) *Usni, pečal'nyj drug* ('Schlaf ein, betrübter Freund'; A. K. Tolstoj), 5) *Blagoslovljaju vas, lesa* ('Ich segne euch, Wälder'; A. K. Tolstoj), 6) *Den' li carit* ('Herrschet der Tag'), 7) *Ja li v pole ne travuška byla* ('War ich nicht ein Gräslein im Felde'; I. S. Surikov).

ČS 258b – TchH unter (103)

Romanze *Ja li v pole da ne travuška byla* op. 47 Nr. 7 (1880) ČS 258a, **instrumentiert** für Singstimme und Orchester (1884).

ČS unter 258b – TchH unter (103)

Romanze *Den' li carit* op. 47 Nr. 6 (1880) ČS 257, **instrumentiert** für Singstimme und Orchester (1888), nicht erhalten.

ČS 259-263a, 264-274 – TchH (104) – (52)-(67)

Sechzehn Kinderlieder op. 54 (1883; Nr. 16: 1880): 1) *Babuška i vnuček* ('Großmutter und Enkel'; A. N. Pleščeev), 2) *Ptička* ('Das Vöglein'; A. N. Pleščeev nach W. Syrokomla), 3) *Vesna* ('Frühling'; A. N. Pleščeev aus dem Polnischen), 4) *Moj sadik* ('Mein Gärtchen'; A. N. Pleščeev), 5) *Legenda* ('Legende'; A. N. Pleščeev aus dem Englischen), 6) *Na beregu* ('Am Ufer'; A. N. Pleščeev), 7) *Zimnij večer* ('Winterabend'; A. N. Pleščeev), 8) *Kukuška* ('Der Kuckuck'; A. N. Pleščeev nach Chr. F. Gellert), 9) *Vesna* ('Frühling'; A. N. Pleščeev), 10) *Kolybel'naja pesn' v burju* ('Wiegenlied im Sturm'; A. N. Pleščeev), 11) *Cvetok* ('Die Blume'; A. N. Pleščeev nach L. Ratisbonn), 12) *Zima* ('Winter'; A. N. Pleščeev), 13) *Vesennjaja pesnja* ('Frühlingslied'; A. N. Pleščeev), 14) *Osen'* ('Herbst'; A. N. Pleščeev), 15) *Lastočka* ('Die Schwalbe'; I. S. Surikov nach T. Lenartovič), 16) *Detskaja pesenka* ('Kinderliedchen'; K. S. Aksakov).

ČS 263b – TchH (vacat)

Bearbeitung des Kinderliedes *Legenda* op. 54 Nr. 5 (1883) ČS 263a **für Singstimme und Orchester** (1884).

ČS 275-280 – TchH (105) – (68)-(73)

Sechs Romanzen op. 57 (1884): 1) *Skaži, o čem v teni vetvej* ('Sag mir, wovon im dunklen Grün'; V. A. Sollogub), 2) *Na nivvy želtye* ('Auf gelbe Felder weit'; A. K. Tolstoj), 3) *Ne sprašivaj* ('Frage nicht'; A. N. Strugovščikov nach J. W. Goethe, "Heiß mich nicht reden", Mignon), 4) *Usni!* ('Schlaf ein!'; D. S. Merežkovskij), 5) *Smert'* ('Der Tod'; D. S. Merežkovskij), 6) *Liš' ty odin* ('Nur du allein'; A. N. Pleščeev nach A. Christen).

ČS 281-292 – TchH (106) – (74)-(85)

Zwölf Romanzen op. 60 (1886): 1) *Včerašnjaja noč'* ('Die gestrige Nacht'; A. S. Homjakov), 2) *Ja tebe ničego ne skažu* ('Nie werde ich dir sagen'; A. A. Fet), 3) *O, esli b znali vy* ('O wenn ihr wüßtet'; A. N. Pleščeev), 4) *Solovej* ('Die Nachtigall'; A. S. Ouškin nach V. Karadžić), 5) *Prostye slova* ('Einfache Worte'; [P. I. Čajkovskij]), 6) *Noči bezumnye* ('Trunkene Nächte'; A. N. Apuhtin), 7) *Pesn' cyganki* ('Lied der Zigeunerin'; Ja. P. Polonskij), 8) *Prosti!* ('Lebewohl'; N. A. Nekrasov), 9) *Noč'* ('Nacht'; Ja. P. Polonskij), 10) *Za oknom v teni mel'kaet* ('Hintern Fenster im Schatten'; Ja. P. Polonskij), 11) *Podvig* ('Heldentat'; A. S. Homjakov), 12) *Nam zvezdy krotkie sijali* ('Uns leuchteten milde Sterne'; A. N. Pleščeev).

ČS 293-298 – TchH (107) – (86)-(91)

Sechs Romanzen op. 63 (1887), Worte von "K. R." [= Großfürst Konstantin K. Romanov]: 1) *Ja snačala tebjja ne lubila* ('Anfangs liebt' ich dich nicht'), 2) *Rastvoril ja okno* ('Ich öffnete das Fenster'), 3) *Ja vam ne nravljus'* ('Ich gefalle Ihnen nicht'), 4) *Pervoe svidanie* ('Erstes Wiedersehen'), 5) *Už gasli v komnatah ogni* ('Schon erloschen die Lichter'), 6) *Serenada "O ditja"* ('Serenade «O Kind, ich singe dir»').

ČS 299-304 – TchH (108) – (92)-(97)

Six Mélodies op. 65 auf französische Texte (1888): 1) *Sérénade. Où vas-tu, souffle d'aurore* (E. Turquéty), 2) *Déception. Le soleil rayonnait encore* (P. Collin), 3) *Sérénade. J'aime dans le rayon* (P. Collin), 4) *Qu'importe que l'hiver* (P. Collin), 5) *Les larmes. Si vous donnez le calme* (A. M. Blanchecotte), 6) *Rondel. Il se cache dans ta grâce* (P. Collin).

ČS 305-310 – TchH (109) – (98)-(103)

Sechs Romanzen op. 73 (1893), Worte von D. M. Ratgauz (Rathaus): 1) *My sideli s toboj zasnuvšej reki* ('Wir saßen vereint am schlummernden Strom'), 2) *Noč'. Merknet slabyj svet sveči* ('Nacht. Der schwache Schein der Kerze erlischt'), 3) *V étu lunnuju noč'* ('In dieser Mondnacht'), 4) *Zakatilos' solnce* ('Die Sonne ging unter'), 5) *Sred' mračnyh dnej* ('In trüben Tagen'), 6) *Snova, kak prežde, odin* ('Wieder, wie einstmals, allein').

VOKALENSEMBLES: ČS 311-318

ČS 311 – TchH (72)

Priroda i ljubov' ('Natur und Liebe'). Vokalensemble mit Klavier (1870). Text von P. I. Čajkovskij.

ČS 312-317a – TchH (102)

Sechs Duette op. 46 (1880): 1) *Večer* ('Abend'; I. S. Surikov), 2) *Šotlandskaja ballada* ('Schottische Ballade'; A. K. Tolstoj), 3) *Slezy* ('Tränen'; F. I. Tjutčev), 4) *V ogorod, vozl' brodu* ('In dem Garten, neben der Furt'; I. S. Surikov nach T. G. Ševčenko), 5) *Minula strast'* ('Die Leidenschaft floh'; A. K. Tolstoj), 6) *Rassvet* ('Morgendämmerung'; I. S. Surikov).

ČS 317b – TchH unter (102)

Instrumentierung (1889) des Duetts *Rassvet* ("Morgendämmerung") op. 46 Nr. 6 ČS 317a (Dezember 1889).

ČS 318 – TchH (88)

Noč' ('Die Nacht'), Vokalensemble mit Klavier nach Mozart KV 475, Worte von P. I. Čajkovskij (1893).

ALBUMBLÄTTER UND MUSIKALISCHE BRIEFE: ČS 319a-321

ČS 319a – TchH (195)

Scherzhafte Albumblatt **Sobaka nizkaja** ('Gemeiner Hund'), Album von M. A. Golovina, Worte von P. I. Čajkovskij, Besetzung: Singstimme (Baß) und Klavier (Oktober 1876).

ČS 319b – TchH (196)

Čížik, pyžik ('Zeisig, kleiner Dickbauch'), Album von M. A. Golovina, Worte von P. I. Čajkovskij, Besetzung: Singstimme (hoch) und Klavier (1876).

ČS 320 – TchH (198)

Ne znaju! ('Ich weiß nicht! Erlaubt uns, Briefe von Bobik zu empfangen'), Brief an A. N. Litke vom 22. Juni 1891, Text von P. I. Čajkovskij, Besetzung: Singstimme (hoch) (Juni 1891).

ČS 321 – TchH (200)

Ot milogo netu vesti ('Vom Lieben keine Nachricht'), Brief an V. L. Davydov [1893], Text von P. I. Čajkovskij, Besetzung: Singstimme (mittlere Lage) und Klavier (1893).

ČS S. 675 f. – TchH (217)

Nessun maggior dolor che ricordarsi del tempo felice nella misera. Diese von Čajkovskij auf sein eigenes Schicksal bezogenen und verschiedene Male in seinen Briefen zitierten Zeilen aus Dantes *Divina comedia* (Inferno, Canto V, V. 121-123) hat er in verschiedenen Fassungen vertont, eine Fassung findet sich z.B. in seinem Brief vom 6. Juni 1881 an Nadežda F. fon Mekk. Klaviersatz bzw. Particell mit textierter Oberstimme.

ČS S. 676 – TchH (199)

Polka de Salon für den Großneffen Georges (April 1893).

STUDENTISCHE KOMPOSITIONEN UND INSTRUMENTATIONEN:

ČS 322-339

KOMPOSITIONEN FÜR VERSCHIEDENE BESETZUNGEN: ČS 322-336

ČS 322 – TchH (155)

Andante molto G-Dur für Streichquartett.

ČS 323 – TchH (152)

Allegretto moderato D-Dur für [Streich-] Trio.

ČS 324 – TchH (162)

Largo [Introduktion] – **Allegro** für zwei Flöten und Streicher D-Dur.

ČS 325 – TchH (154)

Allegretto vivace B-Dur für Streichquartett.

ČS 326 – TchH (158)

Adagio molto Es-Dur für Streichquartett und Harfe.

ČS 327 – TchH (159)

Allegro c-Moll für Klavier und Streichquintett bzw. Streichorchester.

ČS 328 – TchH (156)

Adagio C-Dur für 4 Waldhörner in verschiedenen Stimmungen.

ČS 329 – TchH (164)

Andante ma non troppo – [**Allegro moderato**] A-Dur für Orchester.

ČS 330 – TchH (160)

Adagio F-Dur für acht Holzbläser (2 Fl., 2 Ob., Corno inglese, 2 Clar., Clar. basso).

ČS 331 – TchH (163)

Agitato – Allegro e-Moll für Orchester.

ČS 332 – TchH (165)

Allegro vivo c-Moll für Orchester.

ČS 333 – TchH (153)

Allegretto E-Dur für Streichquartett.

ČS 334 – TchH (161)

Allegro ma non tanto G-Dur für Streichorchester.

ČS 335 – TchH (157)

Andante ma non troppo e-Moll für Streichquintett.

ČS 336 – TchH (203)

Allegro f-Moll für Klavier (1863/64), unvollendet.

INSTRUMENTIERUNGEN VON STÜCKEN ANDERER KOMPONISTEN:

ČS 337-339

ČS 337 – TchH (167)

C. M. von **Weber**, Menuetto capriccioso (3. Satz) der Klaviersonate Nr. 2 op. 39.

ČS 338 – TchH (168)

L. van **Beethoven**, Exposition des 1. Satzes der Sonate op. 47 für Violine und Klavier.

ČS 339 – TchH (169)

R. **Schumann**, Variationen 11 und 12 der Symphonischen Etuden op. 13 für Klavier.

TRANSKRIPTIONEN, BEARBEITUNGEN, EDITIONEN:

ČS 340a-422

BEARBEITUNGEN EIGENER KOMPOSITIONEN: ČS 340a-350

ČS 340a und b – TchH unter (1)

Entr'acte und Tänze der Landmädchen aus der Oper *Voevoda* op. 3, für Klavier zweihändig (Juni 1867) und vierhändig (1868).

ČS 341 – TchH unter (16)

Mazurka (Nr. 2) aus der Bühnenmusik *Dmitrij Samozvanec* ČS 17 für Klavier zweihändig (Juni 1867).

ČS 342 – TchH (128)

Potpourri aus der Oper *Voevoda* op. 3 ČS 1 für Klavier zweihändig (unter dem Pseudonym "Kramer") (1868?).

ČS 343a und b, 344a, 345 – TchH unter (95)

Transkription dreier Romanzen aus op. 16 Nr. 1, 4 und 5 für Klavier zweihändig (1873?): Nr. 1 *Berceuse*; Nr. 4 *Oh! chante encore* ČS 344a; Nr. 5 *Qu'importe* ČS 345.

ČS 343a und b – TchH unter (95)

Transkription der Romanze *Berceuse* op. 16 Nr. 1 für Klavier zweihändig: as-Moll (ČS 343a), a-Moll (ČS 343b) (1873?).

ČS 344a – TchH unter (95)

Transkription der Romanze *Oh! chante encore* op. 16 Nr. 4 für Klavier zweihändig (1873?).

ČS 344b – TchH unter (95)

Transkription der Romanze *Oh! chante encore* op. 16 Nr. 4 für Violine und Klavier (1873?), nicht erhalten.

ČS 345 – TchH unter (95)

Transkription der Romanze *Qu'importe* op. 16 Nr. 5 für Klavier zweihändig (1873?).

ČS 346 – TchH 115

Humoresque op. 10 Nr. 2 (Klavier), bearbeitet für Violine und Klavier (vor April 1877?).

ČS 347 – TchH (114)

Andante funèbre (3. Satz) aus dem 3. Streichquartett op. 30, bearbeitet für Violine und Klavier (vor April 1877?).

ČS 348 – TchH (63)

Andante cantabile (2. Satz) aus dem 1. Streichquartett op. 11, bearbeitet für Violoncello solo und Streichorchester (Februar 1888?).

ČS 349 – TchH (64)

Nocturne op. 19 Nr. 4 (Klavier), bearbeitet für Violoncello und Orchester (Februar 1888?).

ČS 350 – TchH (85)

Kinderlied ***Legenda*** op. 54 Nr. 5 für gemischten Chor (vor März 1889).

ČS S. 703 f. – TchH (vacat)

Klavierauszüge von etlichen Bühnen-, Vokal- und Orchesterwerken (zwei- oder vierhändig) sowie von Konzert(stück)en: ČS 1-10 (Opern), 14-15 (Ballett "Der Nußknacker" und Musik zu *Sneguročka*), 22 (2. Sinfonie), 25 (*Manfred*-Sinfonie), 27 (6. Sinfonie), 28-30 (Orchestersuiten Nr. 1-3), 32 (Suite aus dem Ballett "Der Nußknacker"), 37, 42 44-47 (verschiedene Orchesterwerke), 53-61 (Konzerte und Konzertstücke), 64 (Kantate *Moskva*), 69, 78-87 (geistliche Chorwerke), 441 ("Chor der Blumen und Insekten" zur geplanten Oper *Mandragora*).

BEARBEITUNGEN UND EDITIONEN VON VOLKSLIEDERN:
 ČS 351-403

ČS 351-400 – TchH (176)

50 russische Volkslieder für Klavier zu vier Händen (Ende 1868 - September 1869).

ČS 401 – TchH (183)

Russische Volkslieder für Singstimme und Klavier, bearbeitet von V. Prokunin, herausgegeben von P. Čajkovskij (vor Mai 1872).

ČS 402 – TchH (182)

Kinderlieder auf russische und kleinrussische Weisen, bearbeitet von M. Mamontova, herausgegeben von P. Čajkovskij. 1. Heft (vor April 1872) und 2. Heft (Mai 1877).

ČS 403 – TchH (194)

To ne veter vetku klonit ('Nicht der Wind die Zweige rüttelt'), Klaviersatz zum Volkslied (Juni 1893).

INSTRUMENTIERUNGEN, BEARBEITUNGEN UND EDITIONEN VON
 WERKEN ANDERER KOMPONISTEN: ČS 404-422

ČS 404 – TchH (170)

Instrumentierung: Johann **Gungl**, Walzer *Le Retour* für Klavier (vor 1866).

ČS 405 – TchH (171)

Instrumentierung: A. **Dubuque**, Polka *Marija Dagmara* für Klavier (Herbst 1866).

ČS 406 – TchH (172)

Bearbeitung für Klavier vierhändig: E. P. **Tarnovskaja**, Romanze *Ja pomnju vse* op. 281 (vor 1868).

ČS 407 – TchH (174)

Klavierauszug zweihändig: A. **Dargomyžskij**, Orchesterfantasie *Malorossijskij Kazačok* (Kleinrussischer [= ukrainischer] Kosakentanz) (vor 1868).

ČS 408 – TchH (177)

Klavierauszug vierhändig: A. G. **Rubinštejn**, Musikalisches Charakterbild *Ivan Groznyj* ('Ivan der Schreckliche') nach L. Mej für Orchester op. 79 (Oktober 1869).

ČS 409 – TchH (178; Arie von "Chr. W. von Gluck")

Bearbeitung (Singstimme und Orchester): A. **Stradella**, Arie *O del mio dolce ardor* (*O, moja nežnaja strast'*) (1870).

ČS 410 – TchH (179; "?1871")

Neuinstrumentierung: D. **Cimarosa**, Terzett aus *Il matrimonio segreto* (I/4) (vor Januar 1871).

ČS 411 – TchH (181)

C. M. von **Weber**, Perpetuum mobile (Rondo-Finale) der Klaviersonate op. 24, virtuose Partie der rechten Hand in die linke gelegt (vor März 1871).

ČS 412 – TchH (180)

Klavierauszug vierhändig: A. G. **Rubínštejn**s Musikalisch-humoristisches Bild *Don Quixote* für Orchester op. 87 (nach Januar 1871).

ČS 413 – TchH (187)

Studentenlied *Gaudeamus igitur* für vierstimmigen Männerchor und Klavier gesetzt (nicht später als 1874), unter dem Pseudonym "B. L."

ČS 414 – TchH (185)

Österreichische Hymne *Gott erhalte Franz den Kaiser* für Orchester gesetzt (1874).

ČS 415 – TchH (184)

Deklamation und Orchester: R. **Schumann**, *Ballade vom Haideknaben* (G. F. Hebbel) für Deklamation und Klavier op. 122 Nr. 1 (1874).

ČS 416 – TchH (186)

Singstimme und Orchester: F. **Liszt**, Ballade *Der König von Thule* (J. W. Goethe) für Singstimme und Klavier (Oktober 1874).

ČS 417 – TchH (188)

Russische Übersetzung und entsprechende Einrichtung der Rezitative von W. A. **Mozarts** "**Figaro**" (1875).

ČS 418 – TchH (189)

Vokalterzett und Orchester: A. **Dargomyžskij**, Vokalterzett mit Klavier *Nočevala tučka zolotaja* ('Die goldene Wolke') (1876?).

ČS 419 – TchH (190)

Geistliche Werke von D. **Bortnjanskij**, Ausgabe in zehn Heften (Juni-Oktober 1881).

ČS 420 – TchH (192)

Instrumentierung der Fantasie-Ouvertüre D-Dur von G. A. **Laroš** (August-September 1888).

ČS 421 – TchH (vacat)

Aufführungspraktische Einrichtung der Tänze aus W. A. **Mozarts** Oper *Idomeneo* (vor Oktober 1889) für eine Aufführung in einem von Čajkovskij geleiteten Konzert.

ČS 422 – TchH (193)

Instrumentierung (Klavier und Orchester): Sophie **Menter** (F. **Liszt**?), Ungarische Zigeunerweisen für Klavier (September-Oktober 1892, Itter / Tirol).

NICHT ODER NUR TEILWEISE ERHALTENE KOMPOSITIONEN:
ČS 423-440

ČS 423 – TchH (15)

Boris Godunov. Musik zur Szene 'Nacht. Garten. Fontäne' von A. S. Puškins Drama (1863/64), nicht erhalten.

ČS 424 – TchH (17)

Putanica ('Eine verwickelte Geschichte'), Rezitative und Musik zu Couplets des Vaudevilles von P. S. Fedorov (1867), nicht erhalten.

ČS 425 – TchH (20)

Wiegenlied und Walzer zu O. Feuillet's "La fée" (1879/80), nur teilweise erhalten.

ČS 426 – TchH (21)

Černogorija (Montenegro). Musik zu einem lebenden Bild (1880), nicht erhalten.

ČS 427 – TchH (166)

Rimljane v Kolizee ('Die Römer im Kolosseum') (1863-64?), nicht erhalten.

ČS 428 – TchH (37)

"Charaktertänze" (1865) ČS 428, in dieser ersten Fassung nicht erhalten; in der zweiten Fassung als "Tänze der Landmädchen" bzw. "Introduction und Tänze der Landmädchen" in der Oper *Voevoda* op. 3 ČS 1 (1868).

ČS 429 – TchH (76)

Kantate für das Patriotische Institut (August-September 1880), nicht erhalten. Besetzung: Frauenchor.

ČS 430 – TchH (80)

Chorlied [zum 50jährigen Bestehen] **der Rechtsschule** für gemischten Chor, Worte von P. I. Čajkovskij (September 1885); in ČS unter den nicht erhaltenen Werken verzeichnet, tatsächlich aber erhalten.

ČS 431 – TchH (120)

Scherzhafte Klavierstück über das Lied **Vozle rečki, vozle mosta** ('An dem Fließchen, bei der Brücke') (1862), nicht erhalten.

ČS 432 – TchH (137)

Trauermarsch auf Motive aus der Oper **Opričnik** (vierhändig; 1877), auf Bitten von Nadežda F. fon Mekh, nicht erhalten.

ČS 433 – TchH (254)

Klavierstück a-Moll (zu zwei Händen), nur teilweise erhalten.

ČS 434 – TchH (vacat)

Romanze On idet ('Er geht'), Worte von A. N. Apuhtin (vor 1866), nicht erhalten.

ČS 435 – TchH (92) unter dem Titel *Nočnoj parad*

Romanze *Nočnoj smort* ('Nächtliche Heerschau'), Worte von V. A. Žukovskij (vor 1866), nicht erhalten.

ČS 436 – TchH (197)

Spaßkanon *Streloček* über eine Volksliedmelodie, nicht erhalten (1882).

ČS 437 – TchH (173)

Instrumentierung: K. I. Kral', **Festmarsch** für Klavier, nicht erhalten (vor Mai 1867).

Instrumentierung zweier Romanzen für eine Aufführung von Rossinis *Barbiere di Siviglia* (Benefiz von Désirée Artôt) (April 1868), nicht erhalten:

ČS 438 – TchH (vacat)

M. Glinka, Romanze *Žavoronok* ('Die Lerche').

ČS 439 – TchH (vacat)

A. Dargomyžskij, (unbekannte) Romanze (1868).

ČS 440 – TchH (191)

Chor und Orchester: M. Glinka, Schlußchor (*Slav'sja*) aus der Oper *Žizn' za Carja* ('Ein Leben für den Zaren') (1883), nicht erhalten.

UNVOLLLENDETE KOMPOSITIONEN: ČS 441-445

ČS 441 – TchH (71: Chor) und (207: geplante Oper)

Mandragora: Chor der Blumen und Insekten zu einer geplanten, aber nicht ausgeführten Oper (vor Januar 1870). Libretto von S. A. Račinskij.

ČS 442 – TchH (215)

Romeo i Julija (1878-81; nach Shakespeare). **Duett Romeo und Julia** (Entwurf; vervollständigt und orchestriert von S. I. Taneev).

ČS 443 – TchH (238)

Geplante Sinfonie Žizn' ('Das Leben'; vgl. NČE 39c) und

Sinfonie Es-Dur (Mai 1891 – Dezember 1892) (im Konzept vollendet, aber nur teilweise instrumentiert [Teil des I. Satzes], 1951-1957 rekonstruiert und zu Ende instrumentiert von S. S. Bogatyrev).

ČS 444 – TchH (241)

Andante B-Dur und Allegro Es-Dur für Klavier und Orchester (1893, umgearbeiteter II. Satz und Finale der Sinfonie Es-Dur, siehe oben; vollendet und orchestriert von S. I. Taneev) op. post. 79.

ČS 445 – TchH (vacat)

Bearbeitung für Klavier zweihändig: A. Dubuque, **Romanze Ljubi, poka ljubit' ty možeš** ('Liebe, solange du lieben kannst'), Entwurf.

Alphabetisches Register der musikalischen Werke

Verzeichnet wird das erhaltene Hauptkorpus der Kompositionen (ČS 1-318); außerdem werden ein Teil der nicht oder nur teilweise erhaltenen Kompositionen (ČS 423-440) sowie die unvollendeten Kompositionen aufgenommen (ČS 441-445).

Nicht verzeichnet werden Čajkovskijs Albumblätter und musikalische Briefe (ČS 319a-321), seine studentischen Kompositionen und Instrumentationen (ČS 322-339), seine Transkriptionen, Bearbeitungen und Editionen (ČS 340a-422) sowie die geplanten Kompositionen (ČS 446-512).

Werkgruppen sind gesperrt hervorgehoben.

Titel (originale und übersetzte) von Bühnen- und Vokalwerken erscheinen *kursiv*, Titel von Instrumentalwerken in geradem Druck.

Abend, Romanze, Duett, siehe *Večer*

(*Der*) *Abend*, Chor, siehe: *Večer*

Achtzehn Stücke für Klavier op. 72: ČS 187-204

Album pour enfants, siehe: Kinderalbum

Albumblatt, siehe: Feuillet d'Album

Albumblätter und musikalische Briefe: ČS 319a-321

Ali mat' menja rožala (*Hat die Mutter mich geboren*), Romanze op. 27 Nr. 5: ČS 236

Am Ufer, Kinderlied, siehe: *Na beregu*

An die Freude, siehe: Kantate *An die Freude*

Anastasia-Valse F-Dur, Klavier: ČS 95

Anfangs liebt' ich dich nicht, Romanze, siehe: *Ja snačala tebja ne lubila*

Angel vopijaše (*Der Engel rief*), liturgischer Chor, a cappella: ČS 88

April – Schneeglöckchen, siehe: (Die) Jahreszeiten (Nr. 4)

Auf den kommenden Schlaf, Chor, Lied, siehe: *Na son grjaduščij*

Auf gelbe Felder weit, Romanze, siehe: *Na nivy želtye*

August – Erntelied [Scherzo], siehe: (Die) Jahreszeiten (Nr. 8)

Aussöhnung, Romanze, siehe: *Primiren'e*

Au village a-Moll op. 40 Nr. 7, Klavier: ČS 142

Aveu passionné e-Moll, Klavier: ČS 185

Babuška i vnuček (*Großmutter und Enkel*), Kinderlied op. 54 Nr. 1: ČS 259

Bacchantisches Lied, Chor, siehe: *Čto smolknul veselija glas*

Ballade, siehe: Voevoda

Ballette: ČS 12-14

(*Der*) *Barbier von Sevilla* (Beaumarchais; Schauspielmusik), siehe: *Sevil'skij cirjul'nik*

Bearbeitungen eigener Kompositionen: ČS 340a-350

Bearbeitungen und Editionen von Volksliedern: ČS 351-403

Bearbeitungen von Werken anderer Komponisten: ČS 404-422

Berceuse As-Dur op. 72 Nr. 2, Klavier: ČS 188

Bez pory, da bez vremeni (*Ohne Zeit*). *Mädchens Klagelied*, Frauenchor: ČS 76

(*Die*) *Bezaubernde* (Oper), siehe: *Čarodejka*

Blagoslovljaju vas, lesa (Ich segne euch, Wälder), Romanze op. 47 Nr. 5: ČS 256

(Die) blauen Frühlingsaugen, Romanze, siehe: *Glazki vesny golubye*

Blažen, kto ulybaetsja (Glücklich ist, wer lächelt), Chor: ČS 71

Blaženni, jaže izbral (Neun liturgische Chöre, Nr. 7): ČS 85

(Die) Blume, Kinderlied, siehe *Cvetok*

Bortnjanskij-Ausgabe: ČS 419

Bühnenwerke: ČS 1-20

Burja (Der Sturm), Fantasie (für Orchester) op. 18: ČS 41

Capriccio Ges-Dur op. 8, Klavier: ČS 106

Capriccio italien op. 45 für Orchester: ČS 44

Capriccioso B-Dur op. 19 Nr. 5, Klavier: ČS 116

Čarodejka (Die Bezaubernde, Die Zauberin, Oper): ČS 9

Čerevički (Die Pantöffelchen, Die Pantöffelchen der Zarin, Oxanas Launen, Oper): ČS 8

Chanson triste g-Moll op. 40 Nr. 2, Klavier: ČS 137

Chant élégiaque Des-Dur op. 72 Nr. 14, Klavier: ČS 200

Chant sans paroles F-Dur op. 2 Nr. 3, Klavier: ČS 102

Chant sans paroles a-Moll op. 40 Nr. 6, Klavier: ČS 141

Charaktertänze für Orchester, später als "Tänze der Landmädchen" in der Oper

Voevoda: ČS 428

Chor der Blumen und Insekten (zur nicht ausgeführten Oper *Mandragora*): ČS 441

Chöre: ČS 65-76, 430

Chorlied zum 50-jährigen Bestehen der Petersburger Rechtsschule: ČS 430

Chorwerke: ČS 62-88

Chrysostomus-Liturgie, siehe: *Liturgie ...*

Čto smolknul veselija glas (Warum der Freuden Stimme wehren?). Bacchantisches Lied,

Männerchor: ČS 75

Cvetok (Die Blume), Kinderlied op. 54 Nr. 11: ČS 269

Da ispravitsja (Neun liturgische Chöre, Nr. 8): ČS 86

Dankesgruß, siehe: *Elegie*

Danse caractéristique D-Dur op. 72 Nr. 4, Klavier: ČS 190

Danse russe a-Moll op. 40 Nr. 10, Klavier: ČS 145

Déception. Le soleil rayonnait encore, Nr. 2 der *Six Mélodies* op. 65: ČS 300

Den' li carit (Herrschet der Tag), Romanze op. 47 Nr. 6: ČS 257

Der Engel rief, liturgischer Chor, siehe: *Angel vopijaše*

Detskaja pesenka (Kinderliedchen), Kinderlied op. 54 Nr. 16: ČS 274

Dezember – Weihnachten [Walzer], siehe: *(Die) Jahreszeiten* (Nr. 12)

Dialogue H-Dur op. 72 Nr. 8, Klavier: ČS 194

Dmitrij Samozvanec i Vasilij Šujskij (Der falsche Dmitrij und Vasilij Šujskij,

Schauspielmusik): ČS 17

(Le) domino noir (Auber), siehe: *Introduktion ...*

Dornröschen (Ballett) op. 66, siehe: *Spjaščaja krasavica*

Dostojno est' (Neun liturgische Chöre, Nr. 5): ČS 83

Doumka. Scène rustique russe c-Moll op. 59, Klavier: ČS 182

Drei Chöre a cappella: ČS 74-76

Drei Stücke für Klavier op. 2 "Souvenir de Hapsal": ČS 100-102

Drei Stücke für Klavier op. 9: ČS 107-109

Drei Stücke für Violine und Klavier (Souvenir d'un lieu cher) op. 42: ČS 205-207

Duett (unvollendet) zu einer geplanten Oper *Romeo und Julia*: ČS 442

Duette, siehe: Vokalensembles

Dumka, siehe: Doumka

Echo rustique Es-Dur op. 72 Nr. 13, Klavier: ČS 199

Ein Dankesgruß, siehe: Elegie

Einfache Worte, Romanze, siehe: *Prostye slova*

Elegie zum Gedenken an Ivan Samarin für Streichorchester (Ein Dankesgruß): ČS 48

(Der) Engel rief, liturgischer Chor, siehe: *Angel vopijaše*

Er hat mich so geliebt, Romanze, siehe: *On tak menja ljubil*

Erfäß nur einmal mein Geständnis, Romanze, siehe: *Pojmi hot' raz tosklivoe priznan'e*

Erstes Wiedersehen, Romanze, siehe: *Pervoe svidanie*

Es grünt das Gras, Kinderlied, siehe: *Vesna*

Es war zur ersten Frühlingszeit, Romanze, siehe: *To bylo ranneju vesnoj*

Etude G-Dur op. 40 Nr. 1, Klavier: ČS 136

Evgenij Onegin (Eugen Onegin, Lyrische Szenen) op. 24: ČS 5

(Der) falsche Dmitrij ... (Schauspielmusik), siehe: *Dmitrij Samozvanec ...*

Fantasie, siehe: Burja, Francesca da Rimini,

Fantasie-Ouvertüre, siehe: Romeo und Julia, Hamlet

Fatum, Sinfonische Fantasie op. post. 77: ČS 38

Februar – Karneval, siehe: (Die) Jahreszeiten (Nr. 2)

Festlicher Krönungsmarsch für Orchester: ČS 47

Festouvertüre auf die dänische Nationalhymne [und die Zarenhymne] op. 15: ČS 37

Festouvertüre "1812" op. 49: ČS 46

Feuillet d'Album D-Dur op. 19 Nr. 3, Klavier: ČS 114

Florentinisches Lied, Romanze, siehe: *Pimpinella*

Frage nicht (Heiß mich nicht reden), Romanze, siehe: *Ne sprašivaj*

Francesca da Rimini, Fantasie für Orchester op. 32: ČS 43

Freiwillige Flotte, siehe: Marsch Freiwillige Flotte

(Der) Frühling, Chor, siehe: *Vesna*

Frühling, zwei Kinderlieder, siehe: *Vesna*

Frühlingslied, Kinderlied, siehe: *Vesennjaja pesnja*

Fugue à quatre voix gis-Moll op. 21 (Sechs Stücke über ein Thema) Nr. 2, Klavier: ČS 119

Gamlet, siehe: *Hamlet*

Ganznächtliche Vigil, siehe *Vsenoščnoe bdenie*

Gehe nicht von mir, Romanze, siehe: *Ne othodi ot menja*

Geplante Kompositionen: ČS 446-512

Opern: ČS 446-464

Ballette: ČS 465-466

Orchesterwerke: ČS 467-470

Konzerte und Konzertstücke: ČS 471-473

Kantate: ČS 474

- Klavierkompositionen: ČS 475-479
 Kompositionen für Violine, Violoncello und Klavier: ČS 480-482
 Romanzen: ČS 483-510
 Vokalensembles: ČS 511-512
(Die) gestrige Nacht, Romanze, siehe: *Včerašnjaja noč'*
 (Das) Gewitter, Ouvertüre, siehe: *Groza*
Glaub nicht, mein Freund, Romanze, siehe: *Ne ver', moj drug*
Glazki vesny golubye (Die blauen Frühlingsaugen), Romanze: ČS 225
Glücklich ist, wer lächelt, Chor, siehe: *Blažen, kto ulybaetsja*
(Die) goldene Wolke schlief, Chor, siehe: *Nočevala tučka zolotaja*
Gornimi tiho letela duša nebesami (Leise schwebte eine Seele), Romanze op. 47 Nr. 2:
 ČS 253
 Grande Sonate G-Dur op. 37, Klavier: ČS 148
Großmutter und Enkel, Kinderlied, siehe: *Babuška i vnuček*
 Groza (Das Gewitter), Ouvertüre op. post. 76: ČS 33
Gruß an Anton G. Rubištejn, Chor, siehe: *Privet A. G. Rubištejnu*
- Hamlet (Gamlet)*, Schauspielmusik op. 67a: ČS 16
 Hamlet (Gamlet), Fantasie-Ouvertüre op. 67: ČS 50
Hat die Mutter mich geboren, Romanze, siehe: *Ali mat' menja rožala*
(Der) Heerführer, Oper, siehe: *Voevoda*
Heiß mich nicht reden (Frage nicht), Romanze, siehe: *Ne sprašivaj*
Heldentat, Romanze, siehe: *Podvig*
Herbst, Kinderlied, siehe: *Osen'*
Herrschet der Tag, Romanze, siehe: *Den' li carit*
Heruvimskaja Nr. 1-3 (*Neun liturgische Chöre*, Nr. 1-3): ČS 79-81
Hinterm Fenster im Schatten, Romanze, siehe: *Za oknom v teni mel'kaet*
Hinweg trage mein Herz, Romanze, siehe: *Unosi moe serdce*
Hotel by v edinoe slovo (Ich wollt, meine Schmerzen ergössen sich), Romanze:
 ČS 244
 Humoresque G-Dur op. 10 Nr. 2, Klavier: ČS 111
 Humoresque G-Dur op. 10 Nr. 2, bearbeitet für Violine und Klavier: ČS 346
Hymne zu Ehren der Heiligen Cyrill und Methodius, Chor: ČS 69
Hymne zum Jubiläum von O. A. Petrov, siehe: *Kantate zum Jubiläum ...*
- I bol'no, i sladko (So schmerzlich, so süß)*, Romanze op. 6 Nr. 3: ČS 213
Ich gefalle Ihnen nicht, Romanze, siehe: *Ja vam ne nravljus'*
Ich habe nie mit ihr gesprochen, Romanze, siehe: *Ja s neju nikogda ne govoril*
Ich öffnete das Fenster, Romanze, siehe: *Rastvoril ja okno*
Ich segne euch, Wälder, Romanze, siehe: *Blagoslovljaju vas, lesa*
Ich wollt, meine Schmerzen ergössen sich, Romanze, siehe: *Hotel by v edinoe slovo*
Il se cache dans ta grâce, Romanze ("Mélodie"), siehe: *Rondel*
 Impromptu es-Moll op. 1 Nr. 2, Klavier: ČS 99
 Impromptu cis-Moll op. 21 (Sechs Stücke über ein Thema) Nr. 3, Klavier: ČS 120
 Impromptu As-Dur, Klavier: ČS 184
 Impromptu f-Moll op. 72 Nr. 1, Klavier: ČS 187
 Impromptu-Caprice G-Dur, Klavier: ČS 181

Impromptu. Moment lyrique / Momento lirico As-Dur, Klavier: ČS 186

In dem Garten, neben der Furt, Duett, siehe: *V ogorod, vozl' brodu*

In dieser Mondnacht, Romanze, siehe: *V étu lunnuju noč'*

In trüben Tagen, Romanze, siehe: *Sred' mračnyh dnej*

Inmitten des Balles, Romanze, siehe: *Sred' šumnogo bala*

Instrumentierungen von Stücken anderer Komponisten (studentische Arbeiten): ČS 337-339

Instrumentierungen, Bearbeitungen und Editionen von Werken anderer Komponisten: ČS 404-422

Introduktion zum Chor und Rezitative zur Oper "Le domino noir" von D. F. E. Auber:
ČS 18

Invitation au trépak, siehe: *Scène dansante*

Iolanta (Jolanthe), Oper) op. 69: ČS 11

J'aime dans le rayon, Romanze ("Mélodie"), siehe: *Sérénade*

Ja li v pole ne travuška byla (War ich nicht ein Gräslein im Felde), Romanze op. 47 Nr. 7:
ČS 258

Ja snačala tebja ne lubila (Anfangs liebt' ich dich nicht), Romanze op. 63 Nr. 1: ČS 293

Ja tebe ničego ne skažu (Nie werde ich dir sagen), Romanze op. 60 Nr. 2: ČS 282

Ja vam ne nravljus' (Ich gefälle Ihnen nicht), Romanze op. 63 Nr. 3: ČS 295

Januar – Am Kamin, siehe: (Die) Jahreszeiten (Nr. 1)

(Die) Jahreszeiten. Zwölf Charakterstücke für Klavier op. 37^{bis}: ČS 124-135

Ja s neju nikogda ne govoril (Ich habe nie mit ihr gesprochen), Romanze op. 25 Nr. 5:
ČS 230

Jolanthe (Oper), siehe: *Iolanta*

(Die) *Jungfrau von Orleans* (Oper), siehe: *Orleanskaja deva*

Juni – Barcarolle, siehe: (Die) Jahreszeiten (Nr. 6)

Juli – Lied des Schnitters, siehe: (Die) Jahreszeiten (Nr. 7)

Juristenmarsch: ČS 49

Kaby znala ja (Wenn ich das gewußt), Romanze op. 47 Nr. 1: ČS 252

Kak nad gorjačuju zoloj (Wie auf heißer Aschenglut), Romanze op. 25 Nr. 2: ČS 227

Kak naladili: durak (Laß das Trinken sein, du Narr), Romanze op. 25 Nr. 6: ČS 231

Kammermusik: ČS 89-94

Kanarejka (Der Kanarienvogel), Romanze op. 25 Nr. 4: ČS 229

(Der) *Kanarienvogel*, Romanze, siehe: *Kanarejka*

Kantate *An die Freude*: ČS 62

Kantate *Moskva* (Krönungskantate): ČS 64

Kantate zum Gedächtnis ..., siehe: *Kantate zur Polytechnischen Ausstellung ...*

Kantate (Hymne) zum Jubiläum von O. A. Petrov, Chor und Orchester: ČS 67

Kantate zur Polytechnischen Ausstellung in Moskau 1872 (Kantate zum Gedächtnis des
200. Geburtstags Peters des Großen): ČS 63

Kantaten: ČS 62-64

Kein Widerhall, kein Wort, kein Gruß, Romanze, siehe: *Ni otzyva, ni slova, ni priveta*

Kein Wort, o mein Freund, Romanze, siehe: *Ni slova, o drug moj*

Kinderalbum. 24 leichte Stücke für Klavier à la Schumann: ČS 150-173

Kinderliedchen, Kinderlied, siehe: *Detskaja pesenka*

Kirchenmusik: ČS 77-88**Klavierkompositionen: ČS 95-204****Klaviersonaten: ČS 97 und ČS 148** (siehe: Sonate ...)**Klavierkonzerte**

Nr. 1 b-Moll / B-Dur op. 23: ČS 53

Nr. 2 G-Dur op. 44: ČS 55

Nr. 3 Es-Dur op. 75: ČS 57

Andante und Finale für Klavier und Orchester (unvollendet) op. post. 79: ČS 444

Klaviertrio "A la mémoire d'un grand artiste" op. 50: ČS 93

Kolybel'naja pesnja (*Wiegenlied*), Romanze op. 16 Nr. 1: ČS 218*Kolybel'naja pesn' v burju* (*Wiegenlied im Sturm*), Kinderlied op. 54 Nr. 10: ČS 268

Konzerte, siehe: Klavierkonzerte, Konzertfantasie, Violinkonzert

Konzerte und Konzertstücke: ČS 53-61

Konzertfantasie für Klavier und Orchester op. 56: ČS 56

Konzertstücke, siehe: Sérénade mélancolique, Variationen über ein Rokoko-Thema,

Valse-Scherzo, Pezzo capriccioso

(Die) Korallen, Romanze, siehe: *Korol'ki**Korol'ki* (*Die Korallen*), Romanze op. 28 Nr. 2: ČS 239*Krönungskantate*, siehe: Kantate *Moskva*

Krönungsmarsch, siehe: Festlicher Krönungsmarsch

(Der) Kuckuck, Kinderlied, siehe: *Kukuška**Kukuška* (*Der Kuckuck*), Kinderlied op. 54 Nr. 8: ČS 266*Kuznec Vakula* (*Schmied Vakula*, Oper) op. 14: ČS 4*Laß das Trinken sein, du Narr*, Romanze, siehe: *Kak naladili: durak**Lastočka* (*Die Schwalbe*), Kinderlied op. 54 Nr. 15: ČS 273*Le soleil rayonnait encore*, Romanze ("Mélodie"), siehe: *Déception**Lebedinoe ozero* (*Der Schwanensee*, Ballett) op. 20: ČS 12*Lebewohl*, Romanze, siehe: *Prosti!**Legenda* (*Legende*), Kinderlied op. 54 Nr. 5: ČS 263a

Bearbeitung des Kinderlieds für Singstimme und Orchester: ČS 263b

Bearbeitung des Kinderlieds für Chor: ČS 350

Legende, Kinderlied und Bearbeitungen desselben, siehe: *Legenda**(Der) Leibwächter*, Oper, siehe: *Opričnik**(Die) Leidenschaft floh*, Duett, siehe: *Minula strast'**Leise schwebte eine Seele*, Romanze, siehe: *Gornimi tiho letela duša nebesami**(Die) Liebe eines Toten*, Romanze, siehe: *Ljubov' mertveca**Les larmes. Si vous donnez le calme*, Nr. 5 der *Six Mélodies* op. 65: ČS 303*L'espiègle* E-Dur op. 72 Nr. 12, Klavier: ČS 198*Lied der Zigeunerin*, Romanze, siehe: *Pesn' cyganki***Lieder, siehe: Romanzen***Liturgie des hl. Johannes Chrysostomus* op. 41, Chor a cappella: ČS 77*Liturgische Chöre*, siehe: *Neun liturgische Chöre***Liturgische Chormusik: ČS 77-88***Ljubov' mertveca* (*Die Liebe eines Toten*), Romanze op. 38 Nr. 5: ČS 250*Lyš' ty odin* (*Nur du allein*), Romanze op. 57 Nr. 6: ČS 280

- Mädchens Klagelied*, Chor, siehe: *Bez pory, da bez vremeni*
Mai – Schneeglöckchen, siehe: (Die) Jahreszeiten (Nr. 5)
Mandragora (geplante Oper), siehe: *Chor der Blumen und Insekten*
Manfred-Sinfonie op. 58: ČS 25
Marche funèbre as-Moll op. 21 (Sechs Stücke über ein Thema) Nr. 4, Klavier: ČS 121
Marche funèbre c-Moll op. 40 Nr. 3, Klavier: ČS 138
Marche solennelle, siehe: Festlicher Krönungsmarsch
Marsch Freiwillige Flotte (Skobolev-Marsch) C-Dur, Klavier: ČS 149
Marsch des 98. Jur'evskij-Regiments, siehe: Militärmarsch
Märsche für Orchester: ČS 42, 47, 49, 52
März – Lied der Lerche, siehe: (Die) Jahreszeiten (Nr. 3)
Maseppa, Oper, siehe: *Mazepa*
Mazepa (*Maseppa*, Oper): ČS 7
Mazurke as-Moll op. 21 (Sechs Stücke über ein Thema) Nr. 5, Klavier: ČS 122
Mazurka C-Dur op. 40 Nr. 4, Klavier: ČS 139
Mazurka D-Dur op. 40 Nr. 5, Klavier: ČS 140
Mazurka de Salon d-Moll op. 9 Nr. 3, Klavier: ČS 109
Mazurka pour danser B-Dur op. 72 Nr. 6, Klavier: ČS 192
Méditation d-Moll op. 42 (Drei Stücke für Violine und Klavier) Nr. 1: ČS 205
Méditation D-Dur op. 72 Nr. 5, Klavier: ČS 191
Mein Gärtchen, Kinderlied, siehe: *Moj sadik*
Mein Genius, mein Engel, mein Freund, Romanze, siehe: *Moj genij ...*
Mein kleiner Schelm, Romanze, siehe: *Moja balovica*
Mélodie Es-Dur op. 42 (Drei Stücke für Violine und Klavier) Nr. 3: ČS 207
Mélo dies, siehe: Romanzen
Menuetto scherzoso Es-Dur op. 51 Nr. 3, Klavier: ČS 177
Merknet slabyj svet sveči, Romanze, siehe: *Noč'. Merknet ...*
Mezza notte, Romanze: ČS 209
Mignons Lied, Romanze, siehe: *Pesn' Min'onny*
Militärmarsch (Marsch des 98. Jur'evskij-Regiments) B-Dur: ČS 52
Minula strast' (Die Leidenschaft floh), Duett op. 46 Nr. 5: ČS 316
Moj genij, moj angel, moj drug (Mein Genius, mein Engel, mein Freund),
Romanze: ČS 208
Moj sadik (Mein Gärtchen), Kinderlied op. 54 Nr. 4: ČS 262
Moja balovica (Mein kleiner Schelm), Romanze op. 27 Nr. 6: ČS 237a,b
Moment lyrique / Momento lirico, Klavier, siehe: Impromptu. Moment lyrique
Morgendämmerung, Duett, siehe: *Rassvet*
Mozartiana-Suite für Orchester (4. Orchestersuite) op. 61: ČS 31
My sideli s toboj zasnuvšej reki (Wir saßen vereint am schlummernden Strom),
Romanze op. 73 Nr. 1: ČS 305
- Na beregu (Am Ufer)*, Kinderlied op. 54 Nr. 6: ČS 264
Na nivы želtye (Auf gelbe Felder weit), Romanze op. 57 Nr. 2: ČS 276
Na son grjaduščij (Auf den kommenden Schlaf bzw. Vor dem Schlafengehen),
Chor a cappella, Chor mit Orchesterbegleitung: ČS 65, ČS 66
Na son grjaduščij (Auf den kommenden Schlaf bzw. Vor dem Schlafengehen),
Romanze op. 27 Nr. 1: ČS 232
Na zemlju sumrak pal (Zur Erde Dämmerung sank), Romanze op. 47 Nr. 3: ČS 254

- Nacht*, Romanze, siehe: *Noč'*
 (*Die*) *Nacht*, Vokalensemble, siehe: *Noč'*
Nacht. Der schwache Schein der Kerze erlischt, Romanze, siehe: *Noč'. Merknjet slabyj svet sveči*
 (*Die*) *Nachtigall*, Chor, siehe: *Solovuško*
 (*Die*) *Nachtigall*, Romanze, siehe: *Solovej*
Nam zvezdy krotkie sijali (Uns leuchteten milde Sterne), Romanze op. 60 Nr. 12: ČS 292
Natha-Valse A-Dur op. 51 Nr. 4, Klavier: ČS 178
Nathalie-Valse G-Dur, Klavier: ČS 174 (Erstfassung der vorgenannten Valse)
Natur und Liebe, Vokalensemble, siehe: *Priroda i ljubov'*
Ne dolgo nam guljat' (Nicht lange mehr wandeln wir), Romanze ČS 245
Ne kukušečka (Nicht der Kuckuck), Chor: ČS 74
Ne othodi ot menja (Gehe nicht von mir), Romanze op. 27 Nr. 3: ČS 234
Ne sprašivaj (Frage nicht / Heiß mich nicht reden), Romanze op. 57 Nr. 3: ČS 277
Ne ver', moj drug (Glaub nicht, mein Freund), Romanze op. 6 Nr. 1: ČS 211
Neogrečeskaja pesnja (Neugriechisches Lied), Romanze op. 16 Nr. 6: ČS 223
Net, nikogda ne nazovu (Nie werde ich den Namen nennen), Romanze op. 28 Nr. 1: ČS 238
Net, tol'ko tot, kto znal (Nur wer die Sehnsucht kennt), Romanze op. 6 Nr. 6: ČS 216
Neugriechisches Lied, Romanze, siehe: *Neogrečeskaja pesnja*
Neun liturgische Chöre ohne op.: ČS 79-87
Ni otzyva, ni slova, ni priveta (Kein Widerhall, kein Wort, kein Gruß), Romanze op. 28 Nr. 5: ČS 242
Nicht der Kuckuck, Chor, siehe: *Ne kukušečka*
Nicht lange mehr wandeln wir, Romanze, siehe: *Ne dolgo nam guljat'*
Nicht oder nur teilweise erhaltene Kompositionen: ČS 423-440
Ni slova, o drug moj (Kein Wort, o mein Freund), Romanze op. 6 Nr. 2: ČS 212
Nie werde ich den Namen nennen, Romanze, siehe: *Net, nikogda ne nazovu*
Nie werde ich dir sagen, Romanze, siehe: *Ja tebe ničego ne skažu*
Noč' (Nacht), Romanze op. 60 Nr. 9: ČS 289
Noč' (Die Nacht), Vokalensemble mit Klavier (nach Mozart): ČS 318
Noč'. Merknjet slabyj svet sveči (Nacht. Der schwache Schein der Kerze erlischt), Romanze op. 73 Nr. 2: ČS 306
Nočevala tučka zolotaja (Die goldene Wolke schlief), Chor: ČS 70
Noči bezumnye (Trunkene Nächte), Romanze op. 60 Nr. 6: ČS 286
Nocturne F-Dur op. 10 Nr. 1, Klavier: ČS 110
Nocturne cis-Moll op. 19 Nr. 4, Klavier: ČS 115
November – Trojka, siehe: (*Die*) *Jahreszeiten* (Nr. 11)
Nur du allein, Romanze, siehe: *Liš' ty odin*
Nur wer die Sehnsucht kennt, Romanze, siehe: *Net, tol'ko tot, kto znal*
 (*Der*) *Nußknacker* (Ballett) op. 71, siehe: *Ščelkunčik*
Nußknacker-Suite op. 71a: ČS 32
Nyne sily nebesnye (Neun liturgische Chöre, Nr. 9): ČS 87
- O, esli b ty mogda (O wenn du nur für einen Augenblick)*, Romanze op. 38 Nr. 4: ČS 249
O, esli b znali vy (O wenn ihr wüßtet), Romanze op. 60 Nr. 3: ČS 283
O wenn du nur für einen Augenblick, Romanze, siehe: *O, esli b ty mogda*
O wenn ihr wüßtet, Romanze, siehe: *O, esli b znali vy*

Ohne Zeit, Chor, siehe: *Bez pory, da bez vremeni*

Oktober – Herbstlied, siehe: (Die) Jahreszeiten (Nr. 10)

On tak menja ljubil (*Er hat mich so geliebt*), Romanze op. 28 Nr. 4: ČS 241

Opern: ČS 1-11

Opričnik (*Opritschnik, Der Leibwächter*, Oper): ČS 3

Orchestersuiten: ČS 28-32

Nr. 1 d-Moll op. 43: ČS 28

Nr. 2 C-Dur op. 53 (Suite caractéristique): ČS 29

Nr. 3 G-Dur op. 55: ČS 30

Nr. 4 G-Dur op. 61 (Mozartiana): ČS 31

Orchesterwerke: ČS 21-61

Orleanskaja deva (*Die Jungfrau von Orleans*, Oper): ČS 6

O sing mir jenes Lied, Romanze, siehe: *O, spoj že tu pesnju*

O, spoj že tu pesnju (*O sing mir jenes Lied*), Romanze op. 16 Nr. 4: ČS 221

Osen' (*Herbst*), Kinderlied op. 54 Nr. 14: ČS 272

Otčego? (*Warum?*), Romanze op. 6 Nr. 5: ČS 215

Otče naš (*Vater unser*) (*Neun liturgische Chöre*, Nr. 6): ČS 84

Où vas-tu, souffle d'aurore, Romanze ("Mélodie"), siehe: *Sérénade. Où vas-tu ...*

Ouvertüren: ČS 33-37, 39, 46, 50

Ouvertüre c-Moll: ČS 36

Ouvertüre F-Dur (2 Fassungen): ČS 34, 35

Ouverture solennelle, siehe: Festouvertüre

Ouvertüre "1812", siehe: Festouvertüre "1812"

Oxanas Launen (Oper), siehe: *Čerevički*

(*Die*) *Pantöffelchen* (Oper), siehe: *Čerevički*

Passé lointain Es-Dur op. 72 Nr. 17, Klavier: ČS 203

Pathétique (Symphonie pathétique), siehe: Sinfonie Nr. 6

Pervoe svidanie (*Erstes Wiedersehen*), Romanze op. 63 Nr. 4: ČS 296

Pesn' cyganki (*Lied der Zigeunerin*), Romanze op. 60 Nr. 7: ČS 287

Pesn' Min'onny (*Mignons Lied*), Romanze op. 25 Nr. 3: ČS 228

Pesn' Zemfiry (*Zemfiras Lied*), Romanze: ČS 210

Pezzo capriccioso für Violoncello und Orchester op. 62: ČS 61

Pikovaja dama (*Pique Dame*, Oper) op. 68: ČS 10

Pimpinella. Florentinisches Lied, Romanze op. 38 Nr. 6: ČS 251

Pique Dame (Oper), siehe: *Pikovaja dama*

Podvig (*Heldentat*), Romanze op. 60 Nr. 11: ČS 291

Pogodi! (*Warte noch!*), Romanze op. 16 Nr. 2: ČS 219

Pojmi hot' raz tosklivoje priznan'e (*Erfäß nur einmal mein Geständnis*),

Romanze op. 16 Nr. 3: ČS 220

Polacca de concert Es-Dur op. 72 Nr. 7, Klavier: ČS 193

Polka de Salon B-Dur op. 9 Nr. 2, Klavier: ČS 108

Polka peu dansante h-Moll op. 51 Nr. 2, Klavier: ČS 176

Prélude gis-Moll op. 21 (Sechs Stücke über ein Thema) Nr. 1, Klavier: ČS 118

Primiren'e (*Aussöhnung*), Romanze op. 25 Nr. 1: ČS 226

Priroda i ljubov' (*Natur und Liebe*), Vokalensemble: ČS 311

Privet A. G. Rubinštejnu (*Gruß an Anton G. Rubinštejn*, zu dessen 50-jährigen Künstlerjubiläum), Chor: ČS 72

Prosti! (Lebewohl), Romanze op. 60 Nr. 8: ČS 288
Prostye slova (Einfache Worte), Romanze op. 60 Nr. 5: ČS 285
Ptíčka (Das Vöglein), Kinderlied op. 54 Nr. 2: ČS 260

Qu'importe que l'hiver, Nr. 4 der *Six Mélodies* op. 65: ČS 302

Rassvet (Morgendämmerung), Duett op. 46 Nr. 6: ČS 317
Rastvoril ja okno (Ich öffnete das Fenster), Romanze op. 63 Nr. 2: ČS 294
Rechtsschullied: ČS 430

Rechtsschulmarsch: ČS 49

Rêverie D-Dur op. 9 Nr. 1, Klavier: ČS 107

Rêverie du soir g-Moll op. 19 Nr. 1, Klavier: ČS 112

Rêverie interrompue As-Dur op. 40 Nr. 12, Klavier: ČS 147

Romanzen, Lieder, Mélodies: ČS 208-310

ohne Opuszahl: ČS 208, 209, 217, 224, 225, 244, 245

op. 6: Sechs Romanzen ČS 211-216

op. 16: Sechs Romanzen ČS 218-223

op. 25: Sechs Romanzen ČS 226-231

op. 27: Sechs Romanzen ČS 232-237a,b

op. 28: Sechs Romanzen ČS 238-243

op. 38: Sechs Romanzen ČS 246-251

op. 47: Sieben Romanzen ČS 252-258a,b

op. 54: Sechzehn Kinderlieder ČS 259-274

op. 57: Sechs Romanzen ČS 275-280

op. 60: Zwölf Romanzen ČS 281-292

op. 63: Sechs Romanzen ČS 293-298

op. 65: Six Mélodies (auf französische Texte) ČS 299-304

op. 73: Sechs Romanzen ČS 305-310

Romance f-Moll op. 5, Klavier: ČS 104

Romance F-Dur op. 51 Nr. 5, Klavier: ČS 179

Romeo und Julia, Fantasie-Ouvertüre: ČS 39

Romeo und Julia, unvollendetes Duett zu einer geplanten Oper: ČS 442

Rondel. Il se cache dans ta grâce, Nr. 6 der *Six Mélodies* op. 65: ČS 304

Ruines d'un château e-Moll op. 2 Nr. 1, Klavier: ČS 100

Sag mir, wovon im dunklen Grün, Romanze, siehe: *Skaži, o čem v teni vetvej*

Ščelkunčik (Der Nußknacker), Ballett) op. 71: ČS 14

Scène dansante. Invitation au trépak C-Dur op. 72 Nr. 18, Klavier: ČS 204

Schauspielmusiken: ČS 15-20

Scherzo F-Dur op. 2 Nr. 2, Klavier: ČS 101

Scherzo As-Dur op. 21 (Sechs Stücke über ein Thema) Nr. 6, Klavier: ČS 123

Scherzo d-Moll op. 40 Nr. 11, Klavier: ČS 146

Scherzo c-Moll op. 42 (Drei Stücke für Violine und Klavier) Nr. 2: ČS 206

Scherzo à la russe B-Dur op. 1 Nr. 1, Klavier: ČS 98

Scherzo-Fantaisie es-Moll op. 72 Nr. 10, Klavier: ČS 196

Scherzo humoristique D-Dur op. 19 Nr. 2: ČS 113

Schlaf ein!, Romanze, siehe: *Usni!*

Schlaf ein, betrübler Freund, Romanze, siehe: *Usni, pečal'nyj drug*

Schmied Vakula, Oper, siehe: *Kuznec Vakula*

Schneeflöckchen (Schauspielmusik), siehe: *Sneguročka*

Schneewittchen: in der älteren Čajkovskij-Literatur falsch übersetzter Titel
von *Sneguročka*

Schon erloschen die Lichter, Romanze, siehe: *Už gasli v komnatah ogni*

Schottische Ballade, Duett, siehe: *Šotlandskaja ballada*

Schrecklicher Augenblick, Romanze, siehe: *Strašnaja minuta*

(Der) schwache Schein der Kerze erlischt, Romanze, siehe: *Nacht*

(Die) Schwalbe, Kinderlied, siehe: *Lastočka*

(Der) Schwanensee (Ballett), siehe: *Lebedinoe ozero*

Sechs Stücke für Klavier op. 19: ČS 112-117

Sechs Stücke über ein Thema op. 21, für Klavier: ČS 118-123

(Prélude, Fugue à quatre voix, Impromptu, Marche funèbre, Mazurque, Scherzo)

Sechs Stücke für Klavier op. 51: ČS 175-180

September – Die Jagd, siehe: (Die) Jahreszeiten (Nr. 9)

Serbo-russischer Marsch (Slavischer Marsch) für Orchester op. 31: ČS 42

Serenada (O ditja) (Serenade. O Kind, ich singe dir), Romanze op. 63 Nr. 6: ČS 298

Serenada Don-Žuana (Serenade des Don Juan), Romanze op. 38 Nr. 1: ČS 246

Sérénade. J'aime dans le rayon, Nr. 3 der *Six Mélodies* op. 65: ČS 301

Sérénade. Où vas-tu, souffle d'aurore, Nr. 1 der *Six Mélodies* op. 65: ČS 299

Serenade des Don Juan, Romanze, siehe: *Serenada Don-Žuana*

Serenade (O Kind, ich singe dir), Romanze, siehe: *Serenada (O ditja)*

Serenade für Nikolaj Rubinstejns Namenstag: ČS 40

Serenade für Streichorchester op. 48: ČS 45

Sérénade mélancolique für Violine und Orchester op. 26: ČS 58

Sevil'skij cirjul'nik (Der Barbier von Sevilla; P. de Beaumarchais), Couplets: ČS 19

Sextett, siehe: Streichsextett

Si vous donnez le calme, Romanze ("Mélodie"), siehe: *Les larmes*

(Die) silberhelle Wolke, sieh, siehe: *Smotri: Von oblako*

Sinfonien: ČS 21-27

Nr. 1 g-Moll op. 13 (Winterträume): ČS 21

Nr. 2 c-Moll op. 17: ČS 22 (der Untertitel "Kleinrussische" ist nicht authentisch)

Nr. 3 D-Dur op. 29: ČS 23 (der Untertitel "Polnische" ist nicht authentisch)

Nr. 4 f-Moll op. 36: ČS 24

Manfred-Sinfonie h-Moll op. 58: ČS 25

Nr. 5 e-Moll op. 64: ČS 26

Geplante Sinfonie "Žizn'" ("Das Leben") und unvollenete Sinfonie Es-Dur:
ČS 443

Nr. 6 h-Moll ("Pathétique") op. 74: ČS 27

Sinfonische Ballade Voevoda op. post. 78: ČS 51

Sinfonische Fantasie Fatum op. post. 77: ČS 38

Six morceaux composés sur un seul thème, siehe: Sechs Stücke über ein Thema

Skaži, o čem v teni vetvej (Sag mir, wovon im dunklen Grün), Romanze op. 57 Nr. 1:
ČS 275

Skizzen, Notizen, Entwürfe: ČS Anhang I und II

- Skobolev-Marsch, siehe: Marsch Freiwillige Flotte
 Slavischer Marsch (Serbo-russischer Marsch) für Orchester op. 31: ČS 42
Sleza drožit (Die Träne bebt), Romanze op. 6 Nr. 4: ČS 214
Slezy (Tränen), Duett op. 46 Nr. 3: ČS 314
Smert' (Der Tod), Romanze op. 57 Nr. 5: ČS 279
Smotri: Von oblako (Die silberhelle Wolke, sieh), Romanze op. 27 Nr. 2: ČS 233
Sneguročka (Schneeflöckchen, Schauspielmusik) op. 12: ČS 15
Snova, kak prežde, odin (Wieder, wie einstmals, allein), Romanze op. 73 Nr. 6: ČS 310
So schmerzlich, so süß, Romanze, siehe: *I bol'no, i sladko*
So schnell vergessen, Romanze, siehe: *Zabyt' tak skoro*
Solovej (Die Nachtigall), Romanze op. 60 Nr. 4: ČS 284
Solovuško (Die Nachtigall), Chor: ČS 73
 Sonate cis-Moll op. post. 80, Klavier: ČS 97
 Sonate G-Dur (Grande Sonate) op. 37: ČS 148
(Die) Sonne ging unter, Romanze, siehe: *Zakatilos' solnce*
Šotlanskaja ballada (Schottische Ballade), Duett op. 46 Nr. 2: ČS 313
 "Souvenir de Florence", siehe: Streichsextett
 "Souvenir de Hapsal", siehe: Drei Stücke für Klavier op. 2
 "Souvenir d'un lieu cher", siehe: Drei Stücke für Violine und Klavier op. 42
Spjaščaja krasavica (Dornröschen, Ballett) op. 66: ČS 13
Sred' mračnyh dnej (In trüben Tagen), Romanze op. 73 Nr. 5: ČS 309
Sred' šumnogo bala (Inmitten des Balles), Romanze op. 38 Nr. 3: ČS 248
- Strašnaja minuta (Schrecklicher Augenblick)*, Romanze op. 28 Nr. 6: ČS 243
 Streicherelegie, siehe: Elegie
 Streicherserenade, siehe: Serenade für Streichorchester
 Streichquartette
 Nr. 1 D-Dur op. 11: ČS 90
 Nr. 2 F-Dur op. 22: ČS 91
 Nr. 3 es-Moll op. 30: ČS 92
 Streichquartettsatz B-Dur: ČS 89
 Streichsextett "Souvenir de Florence" op. 70: ČS 94
- Studentische Kompositionen und Instrumentationen: ČS 322-339**
 (Der) Sturm, siehe: Burja
- Suite aus dem Ballett *Der Nußknacker* op. 71a: ČS 32
 Suite caractéristique (2. Orchestersuite) op. 53: ČS 29
- Suiten, siehe: Orchestersuiten**
- Tak čto že (Und wenn auch)*, Romanze op. 16 Nr. 5: ČS 222
 Tänze der Landmädchen, siehe: Charaktertänze
Tebe poem (Neun liturgische Chöre, Nr. 4): ČS 82
 Tendres reproches cis-Moll op. 72 Nr. 3, Klavier: ČS 189
 Thema und Variationen a-Moll, Klavier: ČS 96
 Thème original et Variations F-Dur op. 19 Nr. 6, Klavier: ČS 117
To bylo ranneju vesnoj (Es war zur ersten Frühlingszeit), Romanze op. 38 Nr. 2: ČS 247
 (Der) Tod, Romanze, siehe: *Smert'*
 (Die) Träne bebt, Romanze, siehe: *Sleza drožit*

Tränen, Duett, siehe: *Slezy*

Transkriptionen, Bearbeitungen, Editionen: ČS 340a-422

Travka zeleneet (Es grünt das Gras), Kinderlied op. 54 Nr. 3, siehe: *Vesna*

Trio, siehe: Klaviertrio

Trunkene Nächte, Romanze, siehe: *Noči bezumnye*

Und wenn auch, Romanze, siehe: *Tak čto že*

Unosi moe serdce (Hinweg trage mein Herz), Romanze: ČS 224

Un poco di Chopin cis-Moll op. 72 Nr. 15, Klavier: ČS 201

Un poco di Schumann Des-Dur op. 72 Nr. 9, Klavier: ČS 195

Undina (Oper): ČS 2

Uns leuchteten milde Sterne, Romanze, siehe: *Nam zvezdy krotkie sijali*

Unvollendete Kompositionen: ČS 441-445

Usni! (Schlaf ein!), Romanze op. 57 Nr. 4: ČS 278

Usni, pečal'nyj drug (Schlaf ein, betrübter Freund), Romanze op. 47 Nr. 4: ČS 255

Už gasli v komnatah ogni (Schon erloschen die Lichter), Romanze op. 63 Nr. 5: ČS 297

Už taet sneg, begut ruč'i (Schon schmilzt der Schnee), Kinderlied op. 54 Nr. 9:

siehe *Vesna*

V étu lunnuju noč' (In dieser Mondnacht), Romanze op. 73 Nr. 3: ČS 307

V ogorod, vozl' brodu (In dem Garten, neben der Furt), Duett op. 46 Nr. 4: ČS 315

Vakula, der Schmied (Oper) op. 14: ČS 4

Valse As-Dur op. 40 Nr. 8, Klavier: ČS 143

Valse fis-Moll op. 40 Nr. 9, Klavier: ČS 144

Valse à cinq temps D-Dur op. 72 Nr. 16, Klavier: ČS 202

Valse-Bluette Es-Dur op. 72 Nr. 11, Klavier: ČS 197

Valse-Caprice D-Dur op. 4, Klavier: ČS 103

Valse de Salon As-Dur op. 51 Nr. 1, Klavier: ČS 175

Valse-Scherzo A-Dur op. 7, Klavier: ČS 105

Valse-Scherzo C-Dur für Violine und Orchester op. 34: ČS 60

Valse-Scherzo A-Dur, Klavier: ČS 183

Valse sentimentale f-Moll op. 51 Nr. 6, Klavier: ČS 180

Variationen a-Moll, siehe: Thema und Variationen

Variationen F-Dur, siehe: Thème original et Variations

Variationen über ein Rokoko-Thema für Violoncello und Orchester op. 33: ČS 59

Vater unser, liturgischer Chor, siehe: *Otče naš*

Včerašnjaja noč' (Die gestrige Nacht), Romanze op. 60 Nr. 1: ČS 281

Večer (Der Abend), Chor: ČS 68a

Večer (Abend), Romanze op. 27 Nr. 4: ČS 235

Večer (Abend), Duett op. 46 Nr. 1: ČS 312

Vesennjaja pesnja (Frühlingslied), Kinderlied op. 54 Nr. 13: ČS 271

Vesna (Der Frühling), Chor: ČS 68b

Vesna (Frühling), Kinderlieder op. 54 Nr. 3 und Nr. 9: ČS 261 und 9

Violonkonzert D-Dur op. 35: ČS 54

Voevoda (Der Heerführer), Oper) op. 3: ČS 1

Voevoda, Musik zu einem Monolog in Ostrovskijs Komödie *Voevoda*: ČS 20

Voevoda, Sinfonische Ballade op. post. 78: ČS 51

(Das) Vöglein, Kinderlied, siehe: *Ptička*

Vokalensembles: ČS 311-318

Volksliedbearbeitungen und -editionen: ČS 351-403

Vor dem Schlafengehen, Chor, Romanze, siehe: *Na son grjaduščij*

Vsenoščajna, siehe: *Vsenoščnoe bdenie*

Vsenoščnoe bdenie (Ganznächtliche Vigil. Versuch der Harmonisierung liturgischer Melodien) op. 52, Chor a cappella: ČS 78

Wakula, der Schmied, Oper, siehe: *Kuznec Vakula*

War ich nicht ein Gräslein im Felde, Romanze, siehe: *Ja li v pole ne travuška byla*

Warte noch!, Romanze, siehe: *Pogodi!*

Warum?, Romanzen, siehe: *Otčego?* und *Začem?*

Warum der Freuden Stimme wehren?, Chor, siehe: *Čto smolknul veselija glas*

Wenn ich das gewußt, Romanze, siehe: *Kaby znala ja*

Wie auf heißer Aschenglut, Romanze, siehe: *Kak nad gorjačeju zolnoj*

Wieder, wie einstmals, allein, Romanze, siehe: *Snova, kak prežde, odin*

Wiegenlied, Romanze, siehe: *Kolybel'naja pesnja*

Wiegenlied im Sturm, Kinderlied, siehe: *Kolybel'naja pesn' v burju*

Winter, Kinderlied, siehe: *Zima*

Winterabend, Kinderlied, siehe: *Zimnij večer*

Winterträume, siehe: Sinfonie Nr. 1

Wir saßen vereint am schlummernden Strom, Romanze, siehe: *My sideli s toboj zasnuvšej reki*

Za oknom v teni mel'kaet (Hinterr Fenster im Schatten), Romanze op. 60 Nr. 10: ČS 290

Zabyt' tak skoro (So schnell vergessen), Romanze: ČS 217

Zakatilos' solnce (Die Sonne ging unter), Romanze op. 73 Nr. 4: ČS 308

(Die) Zauberin (Oper), siehe: *Čarodejka*

Začem? (Warum), Romanze op. 28 Nr. 3: ČS 240

Zemfiras Lied, Romanze, siehe: *Pesn' Zemfiry*

Zima (Winter), Kinderlied op. 54 Nr. 12: ČS 270

Zimnij večer (Winterabend), Kinderlied op. 54 Nr. 7: ČS 265

Zur Erde Dämmerung sank, Romanze, siehe: *Na zemlju sumrak pal*

Zwei Stücke für Klavier op. 1: ČS 98-99

Zwei Stücke für Klavier op. 10: ČS 110-111

Zwölf Stücke mittlerer Schwierigkeit für Klavier op. 40: ČS 136-147